

Les réservoirs de pétrole brut, dont le nombre devra être doublé, voire même triplé d'ici 1985, a relégué dans l'ombre l'image traditionnelle de la mosquée arabe dans la région du Golfe persique.

Que feriez-vous avec \$80 milliards?

Le pétrole arabe

ou comment récupérer les profits de l'or noir

LE MOYEN-ORIENT deviendra rapidement le principal fournisseur de pétrole importé en Amérique du Nord. C'est là que se trouvent les plus importantes réserves connues de pétrole. allé voir sur place ce que signifie pour Notre chroniqueur Robert Pouliot est les pays du golfe Persique cette position de force sur le marché mondial du pétrole. De retour d'un séjour d'un mois dans les pays arabes, il nous livre dans cette série de quatre articles, dont le dernier paraît aujourd'hui, le fruit des renseignements et des confidences qu'il a recueillis, notamment en Iraq, au Koweït et au Liban.

— IV —

par Robert POULIOT

Jeune — il n'a pas 40 ans — et dynamique, le ministre irakien de la Planification sort tout droit du London School of Economics.

J.H. Hashim fait partie de cette race des "angry young men", formés à Londres, à Paris, à New York, à Moscou ou même à Tokyo, qui ont envahi les plus hautes fonctions administratives à l'extrémité est du monde arabe.

Ce sont eux qui seront appelés à gérer les \$80 milliards de l'Arabie séoudite, l'Abu Dhabi, le Koweït, l'Iraq et le Qatar encaisseront sous forme de taxes et redevances pétrolières d'ici 1980.

La mission ne sera pas de tout reposer, puisque en 7 ans, ces gouvernements amasseront de quoi réaliser 250 projets comme celui de l'ITT sur la Côte Nord!

"Il est beaucoup plus facile de faire passer un chameau par le chas d'une aiguille que d'investir une somme aussi astronomique dans des économies de dattes et d'arachides" soupire M. Hashim qui est également professeur de statistiques à l'Université de Bagdad.

Ce chiffre de \$80 milliards reste d'ailleurs fort conservateur puisqu'il exclut toutes les recettes additionnelles que percevront ces Etats au cours des prochaines années: contrôle progressif de 51 pour cent sur la production pétrolière des consortiums d'ici 1982, nouvelle ronde de négociations pour relever les prix du pétrole en 1975, accords de concessions plus coûteux imposés aux nouvelles entreprises qui veulent s'implanter dans la région, etc.

Personne ne peut dire quand ni comment la roue s'arrêtera mais, chose certaine, ces pays comptent bien en tirer profit avant la saignée complète de leurs réserves ou la découverte d'une nouvelle source d'énergie concurrente.

Comment?

Comment ces pays, qui hier encore ne vivaient que de dattes, d'arachides, d'élevage ou de la pêche aux perles, pourront-ils canaliser tous ces revenus pour déclencher leur essor économique, sans trop de gaspillage et en évitant les boursoufflements de la bureaucratie que créent généralement de tels phénomènes?

Durant la dernière décennie, les Etats du Golfe avaient tendance à bâtir des usines pour remplacer leurs importations de textile, d'huiles végétales, de savons et détergents, de boissons légères et conserves, de lubrifiants et de papiers d'emballage. Mais cette époque est révolue.

Certes, les objectifs de développement économique et social varient d'un pays à l'autre, mais au moins une donnée commune rapproche de plus en plus les pays du Golfe: l'extrême pauvreté de leur économie dans laquelle a poussé comme une oasis



M. J. H. HASHIM

une industrie pétrolière sur-développée.

Comblent cette faille est devenu leur premier objectif.

Une distorsion fondamentale

On a dit souvent que les compagnies pétrolières au Moyen-Orient étaient des Etats dans un Etat.

La ville de Dhahran, en Arabie séoudite, est typique à cet égard. Edifiée entre le désert et le golfe Arabe par l'Arabian American Oil Co. (Aramco), Dhahran est peuplée de 125.000 habitants qui travaillent tous, directement ou indirectement, pour la compagnie qui est d'ailleurs l'une des plus importantes du genre au monde.

Il faut un visa pour entrer à Dhahran et même les Séoudiens n'y ont pas droit d'accès s'il n'y travaillent pas.

La ville elle-même est un bijou d'importation occidentale, comme si vous pouviez vous payer une scène de désert dans votre jardin.

Les cottages y ont la même allure qu'en Nouvelle-Angleterre et les employés, surtout étrangers, ont droit aux mêmes services que la mieux équipée des villes américaines: hôpitaux, garderies d'enfants, écoles, théâtres et cinémas, clubs privés et bars, tous administrés par les Américains.

Un autre cas similaire est Kirkouk, plantée au nord de l'Iraq, en pleine désolation économique.

L'Iraq Petroleum Co. (IPC) y a aménagé le plus beau golf du Moyen-Orient, à deux pas seulement d'une oasis résidentielle qu'on croirait sortie tout droit d'un quelconque banlieue feuillue de Londres.

En réalité, il ne s'agit-là que de l'a-

vant-scène de contradictions encore plus saisissantes pour les administrateurs de tous pays dont les exportations se limitent aux richesses naturelles.

Même si ces Etats fournissent à eux seuls plus de la moitié des exportations mondiales de pétrole, leur capacité de raffinage (la transformation du pétrole en dérivés) ne représente que 5 pour cent du total occidental.

On fixe à \$300 millions par année la valeur du gaz naturel que brûlent les sociétés de pétrole, tout simplement parce qu'elles estiment que la liquéfaction et le transport du méthane vers l'Europe ou l'Amérique coûteraient trop cher.

Enfin, même si le pétrole arabe représentait 31 pour cent du tonnage mondial transporté en 1970, soit une valeur en fret maritime de \$3 milliards, aucun drapeau arabe ne flottait à bord des pétroliers, contrôlés pour la majorité par les compagnies internationales de pétrole.

Toutes ces contradictions suffisent à illustrer la tâche énorme qui attend ces pays où l'on serre progressivement les freins de la consommation intérieure pour investir, investir, investir.

Mais investir où?

Au cours des prochains mois, l'Iraq dévoilera un projet unique en son genre, que même les pays les plus socialistes n'ont jamais pu oser imaginer: un plan de développement économique échelonné sur 20 ans.

Cette initiative est d'autant plus audacieuse que le ministre irakien de la Planification, J.H. Hashim, admet volontiers que les trois derniers plans quinquennaux promulgués au pays n'ont été réalisés qu'à 40 ou 50 pour cent.

Au cours d'une entrevue, il a expliqué que les plans de développement des années '50 et '60 "n'étaient que des politiques de béton et de mortier".

"On multipliait ça et là les usines, sans se soucier d'en contrôler la productivité, d'en assurer la croissance ou même l'intégration avec les secteurs complémentaires.

"Nous avons maintenant dépassé cet activisme stérile en obligeant les administrateurs d'entreprises à mieux contrôler leur productivité et à utiliser davantage leurs réserves d'amortissement au lieu de recourir, comme le voulait la tradition, aux crédits d'Etat pour financer leur expansion."

En Iraq, où s'effiloche rapidement la moyenne bourgeoise — la grande a déjà été balayée par les deux "révolutions" de 1958 et 1968 — au fur et à mesure que l'Etat prend pied dans les secteurs les plus divers de l'économie, ces contrôles n'ont pas le même retent qu'en Occident.

La jeunesse des cadres administratifs, un "know how" technologique encore embryonnaire et les nombreux accords de patentes conclus avec des firmes surtout européennes ont forcé l'Etat à suivre pas à pas la mise en marche de chaque nouvelle usine. D'ici un an d'ailleurs, un ordinateur géant, installé par la Control Data, recensera de Bagdad les activités de toutes les unités de production au pays.

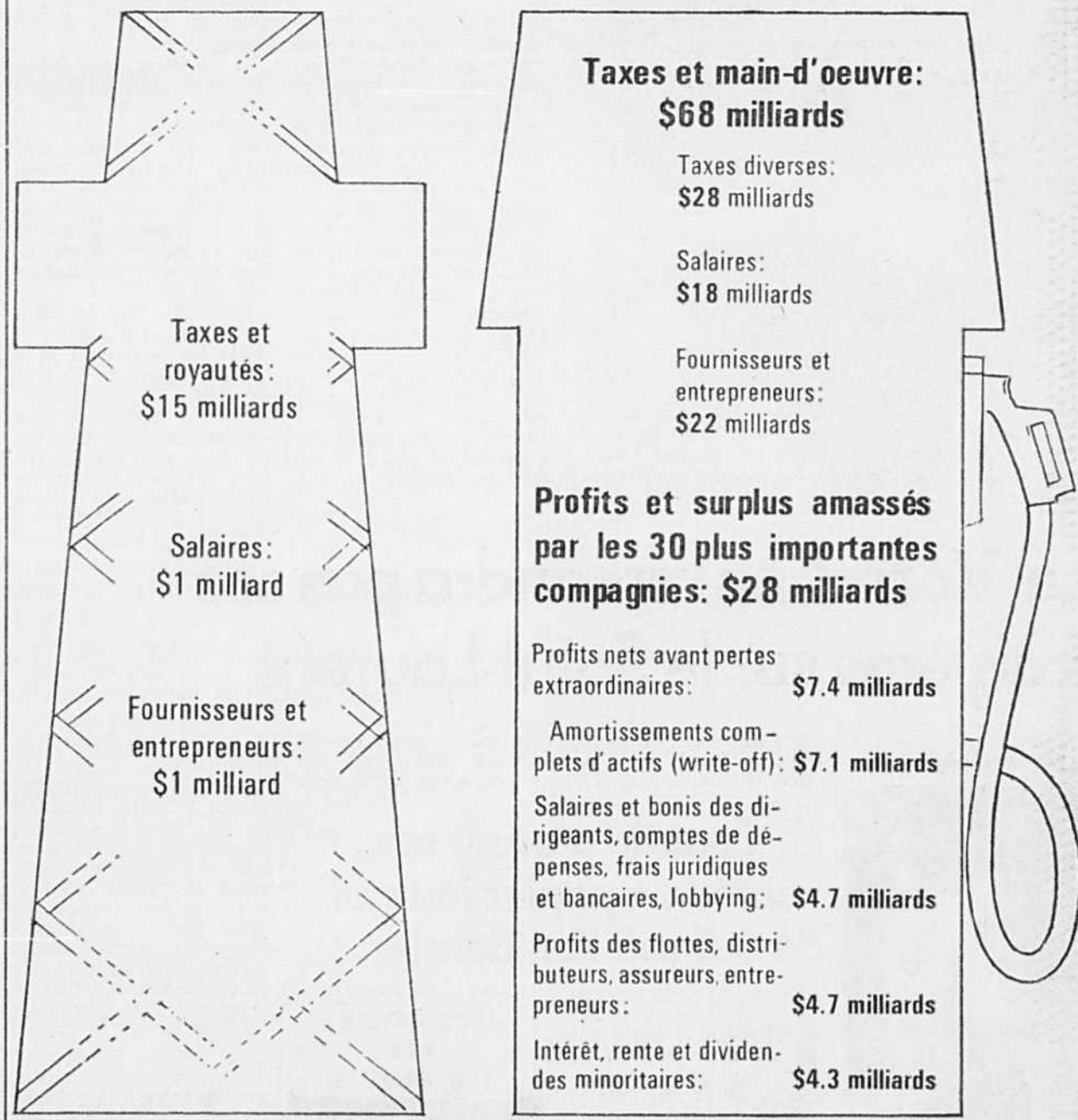
Cette nouvelle politique a déjà porté fruit puisque le ministre Hashim estime à près de 80 pour cent la réalisation cette année du plan quinquennal 1970-74. C'est ce résultat qui inspire tant confiance au gouvernement quant à l'application du plan de 20 ans.

Résultat d'un sondage industriel entrepris à l'échelle du pays en 1969, ce plan met l'accent sur la transformation des richesses naturelles. Dans les domaines connexes à l'extraction du pétrole, les projets dépasseront \$1.5 milliard, soit plus du tiers de tous les revenus pétroliers au cours des trois prochaines années.

Partage des revenus entre Etats et compagnies sur la vente au détail du pétrole en 1972

Pays producteurs
\$17 milliards

Pays consommateurs:
\$96 milliards



Par exemple, le ministre de l'Industrie dévoilera en avril prochain les maquettes d'un complexe pétrochimique de \$300 millions, comprenant la production de naphte, d'éthylène et de chlorure de polyvinyle.

Alimenté par les formidables réserves pétrolières du pays, le complexe catapultera l'Iraq sur le marché mondial des plastiques, grâce à des coûts de production beaucoup plus bas qu'en Europe ou en Amérique.

Le gouvernement veut également accroître la consommation intérieure du gaz naturel pour freiner le gaspillage actuel.

Au secteur industriel, l'Iraq entreprendra sous peu la construction d'une aciérie, dont les fours s'abreuveront de gaz naturel, et augmentera la production d'engrais chimiques dérivés du méthane. Pour 1975, on prévoit déjà la construction d'une usine de liquéfaction pour servir essentiellement les marchés d'exportation.

Il faut ajouter à cela les esquisses déjà prêtes d'un port en eau profonde dans le Golfe, d'un oléoduc liant le sud de l'Iraq au nord de la Syrie et d'un gazoduc traversant toute la Syrie pour atteindre le marché turc.

Tout y passe

Mais il n'y a pas que la transformation d'hydrocarbures qui intéresse l'Iraq.

Grâce à sa position géographique enviable, qui domine tout le marché

compris entre l'Egypte et le Pakistan, l'Iraq espère déclasser bientôt Canadiens, Américains et Européens dans leurs activités les plus traditionnelles: le blé et le papier.

Tandis qu'un complexe moderne de pâtes et papiers viendra renforcer un embryon artisanal de papiers d'emballage, le pays s'est engagé dans un programme d'investissements de \$400 à \$500 millions pour décoller au cours des dix prochaines années sa production de céréales, sur la base d'un vaste plan d'irrigation conduit par les Nations unies.

De tous les pays du golfe, c'est assurément l'Iraq qui témoigne de l'essor industriel le plus rapide.

Même si l'Arabie séoudite touche quatre fois plus de revenus pétroliers que l'Iraq et le Koweït, 20 fois plus, la faiblesse de leur densité de population et de leur base industrielle commandent des projets beaucoup plus modestes pour répondre aux besoins immédiats de la population.

Il y a, bien sûr, des plans d'aluminerie, de pétrochimie, d'usines de produits pharmaceutiques, d'appareils frigorifiques, de rails et de ventilateurs électriques, mais l'essentiel des crédits d'Etat ont surtout été canalisés vers la construction de fabriques d'huiles végétales, de produits alimentaires (macaroni, jus de dattes, biscuits, conserves de légumes, etc...), de textile et de ciment.

A cause de la petitesse de son territoire, le Koweït a décidé de s'orienter vers les services de toutes sortes, mais surtout les services financiers qui feront de ce pays le Wall Street du Moyen-Orient en déclassant le marché traditionnel de Beyrouth, au Liban.

Quant au Qatar et à l'Abu Dhabi, on en est encore à édifier les réseaux de communications et aucun projet industriel d'envergure n'y est prévu avant 1975.

Par exemple, le Qatar construit actuellement une autoroute qui s'intégrera au grand réseau pan-arabique qui traverse l'Arabie séoudite et le Koweït pour bifurquer jusqu'à la Méditerranée.

Le cas de l'Abu Dhabi est d'ailleurs fort significatif: jusqu'en 1966, les seuls intérêts des revenus pétroliers suffisaient à financer tout le budget de l'Etat!

Entre-temps, ces deux émirats ainsi que le Koweït investissent la majorité des revenus du pétrole à l'étranger. Le Cheikh Ahmad bin Ali al-Thani a confié entre autres \$75 millions à une société canadienne de fiducie tandis qu'un fonds koweïtien, contrôlé par l'Etat, a investi dans une cimenterie canadienne et des complexes immobiliers aux Etats-Unis et en Uruguay.

— FIN —

Le 'Turbo' revient

Le turbo-train, qui avait créé bien des problèmes au Canadien National dans le passé, reprend depuis hier une longue série de nouveaux essais sur le trajet Montréal-Brockville et retour.

Un porte-parole du CN a déclaré qu'il pourra s'écouler un certain temps avant que les résultats soient rendus publics.

Les turbo-trains ont été loués par le CN de la société United Aircraft of Canada Ltd.

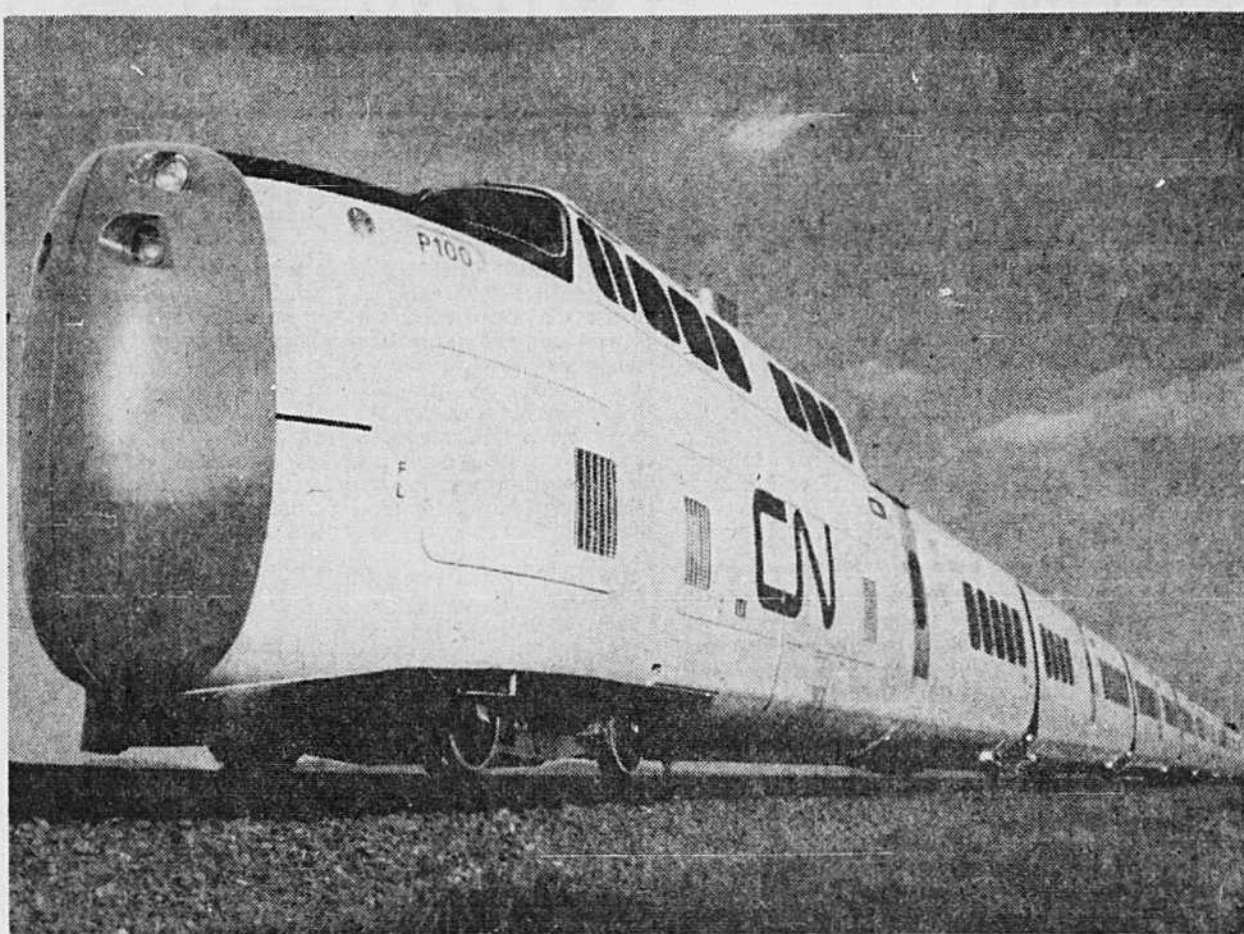
D'abord mis en service en 1968 puis deux fois retirés, les turbos ont subi 100 modifications pour corri-

ger des difficultés mécaniques.

Les changements les plus importants ont touché le système électrique et la suspension, pour permettre au train de faire face aux rudes hivers canadiens.

Au début, le CN avait loué cinq turbo-trains de sept voitures mais n'en utilisera plus maintenant que trois de neuf voitures.

Les huit voitures qui resteront disponibles seront remises en état à Montréal par United Aircraft à l'intention de Amtrak, la société américaine parapublique de transport de passagers.



ST. LAWRENCE STARCH SALES COMPANY LIMITED



R. E. Finkle John M. McMahon

La compagnie St. Lawrence Starch Sales Ltd. annonce que M. R. E. Finkle, directeur du bureau des ventes de Montréal, a pris sa retraite à compter du 31 décembre 1972. "Ralph", comme se plaisait à appeler ses nombreux amis du groupe des manufacturiers et des épiciers, est entré au service de la compagnie en 1932, comme vendeur auprès des détaillants; il occupa ensuite les postes de vendeur auprès des magasins à chaîne, superviseur pour l'ouest de l'Ontario et la division des produits industriels. En 1965, il fut nommé directeur du bureau des ventes de Montréal, destiné à mieux servir les clients de cette région et élargir encore le cercle de ses clients et amis.

Pendant toutes ces années, Ralph fut un membre actif de l'Association de l'Alimentation, responsable de la Journée de l'alimentation à l'Exposition Nationale Canadienne, alors qu'il fut successivement Président, responsable de la Journée de l'alimentation et d'autres fonctions. Il s'occupa également activement du Comité du tournoi de golf de l'industrie de l'alimentation de l'Ontario et du Groupe des membres de l'industrie de la confiserie.

Ralph et Mme Finkle sont retournés dans la région de Toronto, ils résident dans le quartier Erindale de Mississauga, auprès de leur famille.

M. John McMahon, qui était directeur adjoint du bureau des ventes de Montréal, remplace M. Finkle au poste de Directeur, depuis le 2 janvier 1973.

M. McMahon est entré comme vendeur-industriel auprès de la Compagnie en 1964; il fut nommé directeur adjoint en 1969. Né à Montréal, bilingue, ayant acquis une solide expérience dans le domaine des ventes à l'industrie avant de se joindre à l'équipe de St. Lawrence Starch Sales Ltd., M. McMahon saura sans nul doute déterminer et satisfaire les besoins de l'industrie dans Montréal et toute la région.

Tessier rassure l'industrie de l'amiante en supprimant des passages d'un rapport

par Robert POULIOT

SHERBROOKE — A la suite d'une intervention faite par l'Association des mines d'amiante du Québec l'été dernier, le ministre des Richesses naturelles a carrément supprimé les passages d'un Livre blanc sur l'orientation économique de l'Estrie, qui recommandaient ni plus ni moins à l'Etat de "s'approprier l'industrie de l'amiante en tout ou en partie".

Au cours d'une conférence de presse tenue hier à Sherbrooke pour dévoiler la version "revue et corrigée" de ce Livre blanc, le ministre des Affaires municipales, M. Maurice Tessier, a reconnu qu'il y avait eu "consultations" avec l'industrie de l'amiante, mais il a nié qu'il y ait eu "pressions".

Le document rendu public hier, avec près d'un an de retard, supprime carrément les analyses et recommandations litigieuses contenues dans la version originale et se contente d'inciter le "ministère des Richesses naturelles à étudier les mesures à prendre afin d'augmenter les effets économiques de l'industrie de l'amiante au Québec".

Le document original, complété le 26 mars 1972, n'a pas été immédiatement dévoilé, sur instruction de l'Office de planification et de développement du Québec, responsable de l'initiative.

Cependant, ce texte était visiblement prêt à être rendu public puisque rien ne le distingue de la version dévoilée hier par le ministre Tessier, si ce n'est le chapitre portant sur l'amiante et quelques retouches très légères aux secteurs des textiles et du tourisme.

La version originale du texte, dont certains extraits avaient été publiés par LA PRESSE, insistait sur la nécessité pour le Québec d'intervenir plus directement dans l'activité d'extraction et de transformation de l'amiante, afin d'accroître les bienfaits économiques de cette industrie minière dans les Cantons de l'Est.

Concentrée dans la région de Thetford et d'Asbestos, la production québécoise d'amiante représente 83 pour cent des expéditions canadiennes et répond à 70 pour cent des besoins américains. Or, moins de 2 pour cent de cette production est transformée au Québec, la majeure

partie de la valeur ajoutée bénéficiant surtout aux Etats-Unis.

"Les pays producteurs de pétrole ont compris depuis quelque temps qu'ils perdaient tout simplement un bien économique qui leur appartient, explique le document original.

"Aujourd'hui, ils retirent une part grandissante des profits d'exploitation."

Le texte poursuit en disant qu'il "en est ainsi de l'amiante au Québec".

"Il s'agit d'un bien qui fait partie de la "richesse nationale" et dont une partie importante nous échappe depuis une cinquantaine d'années. En vertu des principes mêmes de l'économie nationale il serait logique et normal que les profits réalisés par l'exploitation des mines d'amiante bénéficient d'abord au Québec."

"En fait, personne ne devrait s'étonner de voir le Québec, par exemple, s'approprier l'industrie de l'amiante en tout ou partie... allant jusqu'à la participation effective de l'Etat à la gestion des entreprises".

De 1961 à 1966, les mines d'amiante du Québec ont dis-

tribué ou retenu quelque \$249 millions de profits alors que les salaires ne dépassaient pas pour la même période \$193 millions.

L'intervention

C'est par l'intermédiaire de son directeur général, M. Paul-A. Filteau, que l'Association des mines d'amiante du Québec est intervenue l'été dernier auprès du ministre des Richesses naturelles, M. Gilles Massé.

Dans une lettre qu'il a fait parvenir au cabinet du ministre, M. Filteau mettait en doute l'exactitude de l'analyse sur l'industrie de l'amiante.

Cette analyse avait pourtant été préparée par un fonctionnaire du ministère des Richesses naturelles, comme l'a expliqué hier le président du Conseil de développement régional de l'Estrie, M. Jean-Jacques Lafontaine.

De plus, une annexe portant sur l'ensemble de l'industrie minière dans les Cantons de l'Est devait être jointe au Livre blanc remis hier à la presse. Cependant, le ministre a décidé en dernière minute de ne pas la publier.



Le ministre des Affaires municipales, M. Maurice Tessier, admet qu'il y a eu "consultations" avec l'industrie de l'amiante.

Le 'Varna' ne reprendra pas ses croisières sur le Saint-Laurent

MASSEY-FERGUSON LIMITED



W.K. MOUNFIELD

M. Albert A. Thornbrough, président de Massey-Ferguson Limited, annonce la nomination de M. William K. Mounfield au poste de président de Massey-Ferguson Industries Limited, filiale canadienne de Massey-Ferguson.

A ce titre M. Mounfield sera responsable de l'importante entreprise de fabrication et de commercialisation Massey-Ferguson au Canada.

Né à Toronto, M. Mounfield détient un baccalauréat en commerce et une maîtrise en administration des affaires de l'Université de Toronto. Il est entré chez Massey-Ferguson à Toronto en 1948. En plus des années passées à la filiale canadienne il travailla huit ans en Europe où il occupa des postes au niveau de la direction aux filiales italienne, britannique et française de Massey-Ferguson. Avant sa récente nomination il était secrétaire de la compagnie mère.

Le populaire navire de croisière "Varna", de nationalité bulgare, ne reprendra pas l'été prochain les croisières qu'il avait coutume d'effectuer sur le Saint-Laurent

Le Canada a accru ses ventes de papier journal de 6.5 p.c. l'an dernier

Les usines canadiennes de pâtes et papiers ont expédié 804,315 tonnes de papier-journal en décembre, soit un pour cent de plus qu'en novembre et 2.6 pour cent de plus qu'en décembre 1971.

Les exportations aux Etats-Unis ont été de 596,430 tonnes, soit 1.1 pour cent de plus qu'en novembre et 5.8 pour cent de plus qu'en décembre 1971.

La production canadienne a été de 735,491 tonnes en décembre, 1.9 pour cent de moins qu'en novembre mais 5.4 pour cent de plus qu'en décembre 1971.

Pour toute l'année, les expéditions sur le marché canadien et les marchés extérieurs ont atteint 8.7 millions de tonnes, soit 6.5 pour cent de plus qu'en 1971. Les exportations aux USA ont été de 6.4 millions de tonnes, ou 4.7 pour cent de plus qu'en 1971. La production nationale a été de 8.7 millions de tonnes, ou 4.4 pour cent de plus qu'en 1971.

L'argent

LONDRES: Les courtiers londoniens ont baissé jeudi le prix de l'argent de 1 cent américain par rapport à l'ouverture de la veille.

Aujourd'hui	\$1.98
3 mois	\$2.07
6 mois	\$2.04
1 an	\$2.12

MONTREAL: Handy & Harman évaluait l'argent canadien à \$1.99 l'once de Troyes comparativement à \$1.96 la veille.

NOMINATION A LA PRUDENTIELLE



Albert VAILLANCOURT, CLU

La Prudentielle Compagnie d'Assurance Limitée annonce la nomination de Monsieur Albert Vaillancourt, CLU, au poste de gérant de la succursale-vie Montréal Centre à compter du 1er janvier 1973. M. Vaillancourt, qui est né à Montréal, a un grand nombre d'années d'expérience dans le domaine de l'assurance-vie. Il remplace M. André LeBlanc qui a récemment pris sa retraite.

et le Saguenay depuis quelques années.

Depuis deux ans particulièrement, le navire était nolisé par la compagnie March Shipping de Montréal. Mais, pour cette année, les propriétaires du "Varna" auraient voulu que leur vaisseau soit nolisé pour une période plus longue que par les années passées. L'arrangement n'a pu être conclu et le "Varna" naviguera dans une autre partie du monde.

Par ailleurs, l'on apprend de l'agence maritime soviétique Morflot que le paquebot "Alexandre Pouchkine" réduira à trois voyages, l'été prochain, son service régulier vers Montréal.

Cependant, d'autres compagnies maritimes ont annoncé leur intention de desservir Montréal comme point de départ pour des croisières vers New York et les Antilles.

Les Russes à New York

Pour la première fois, un paquebot soviétique assurera une liaison régulière avec le port de New York, cette année.

La compagnie de navigation de la Baltique mettra son paquebot "Michail Lermontov" en service sur la ligne Leningrad-New York à trois reprises au cours de l'été. Les escales prévues à New York auront lieu les 11 et 12 juin, 12 et 13 juillet et 13 et 15 août. Venant de Leningrad, le paquebot fera escale à Bremerhaven, à Londres et au Havre.

Le paquebot sera aménagé en une seule classe et le prix de la traversée de New York à Londres, par exemple, sera de \$271.

Le pays a exporté pour près de \$20 milliards en 1972

OTTAWA (PC) — Les exportations canadiennes ont atteint le chiffre-record de \$19.9 milliards en 1972, une augmentation de 12 pour cent par rapport à 1971, a signalé hier Statistique-Canada.

Les principaux marchés des produits canadiens ont continué d'être les Etats-Unis et le Japon. Les livraisons vers le Marché commun n'ont pratiquement pas varié et celles vers le Royaume-Uni et les pays du Commonwealth ont baissé.

Les principaux produits exportés ont été les produits automobiles, le bois de sciage, le pétrole brut, les avions et leurs pièces, de même que le blé, le papier journal et le gaz naturel. Des baisses ont toutefois été notées dans les exportations d'aluminium, du minerai de fer et du minerai de nickel.

CAMPEAU CORPORATION LIMITED



Laurent P. Carr

M. Robert Campeau, président du Conseil et Directeur Général de Campeau Corporation Limited, a le plaisir d'annoncer la nomination de Laurent P. Carr, B.A., LL.B., comme Secrétaire et Conseiller juridique de la compagnie. M. Carr est membre du Barreau de l'Ontario et antérieurement, il pratiquait le Droit à Ottawa.

Alfred Gold & Sons

CHEMISES FAITES SUR MESURES

ÉCONOMISEZ **20%**

Pendant un temps limité 20% de rabais sur toute notre collection de chemises importées.

Choix de centaines de beaux tissus importés et cois au goût du jour. Chaque chemise est taillée en tenant fidèlement compte de votre taille.

Et n'oubliez pas que:

"Nous refuserons de vous le laisser porter... à moins qu'il ne soit parfaitement ajusté!"

Alfred Gold & Sons

388 r. STE-CATHERINE
LES GALERIES D'ANJOU
FAIRVIEW - POINTE-CLAIRE
960 r. STE-CATHERINE

INTERNATIONAL BRONZE POWDERS LIMITED



Roger A. LEARN

E. T. Stanger, vice-président et directeur général de la division CANBRO de l'International Bronze Powders Limited, annonce la nomination de Roger A. Learn comme directeur des ventes. M. Learn assumera la charge de l'entière activité en matière de ventes au Canada. Diplôme en technologie métallurgique du Ryerson Polytechnical Institute, il était antérieurement associé à une grande compagnie canadienne d'affaires de spécialités.

International Bronze fait affaires au Canada par l'intermédiaire de sa division CANBRO, située à Valleyfield, Québec; aux Etats-Unis, par l'intermédiaire de United States Bronze Powders, Inc., de Flemington, New Jersey; et, au Royaume-Uni, par l'entremise de CANBRO (U.K.) Ltd., de Royston, Hertfordshire.

Northern Electric investit \$11 millions dans la construction de sept usines à Montréal

La société Northern Electric Limited a annoncé hier la mise en oeuvre d'un programme de \$11 millions destiné à assurer la diversification des opérations actuellement centralisées dans son complexe industriel de la rue Shearer à Montréal et leur regroupement dans sept nouvelles usines modernes, toutes situées dans la région métropolitaine. L'emplacement de deux de ces usines a déjà été choisi à La Salle.

Soulignant qu'un tel projet ne laisse aucun doute sur les intentions de la compagnie de continuer à vivre et à grandir au Québec, le président de la Northern Electric, M. John C. Lobb, a ajouté que ces nouvelles usines vont assurer à son entreprise l'espace vital dont elle a besoin pour y concevoir et fabriquer de nouveaux produits.

M. E. O. Bridges, vice-président exécutif responsable

des divisions touchées par ce projet, a pour sa part résumé la situation en ces termes: "On ne met pas en marche de nouvelles fabrications et de nouveaux procédés dans une usine à plusieurs étages, vieille de 60 ans."

Les sept

La taille des sept nouvelles usines variera en fonction de leur destination. C'est ainsi qu'une surface de 300,000 pieds carrés a été prévue pour la fabrication de produits métallurgiques utilisés dans différents secteurs de l'entreprise, tandis qu'une surface de 40,000 pieds carrés sera allouée pour la fabrication de tableaux de distribution.

"Le caractère vétuste de l'usine Shearer saute aux yeux", de dire M. Bridges, "quand on considère que la fabrication des tableaux de distribution y est répartie en

tre onze ateliers différents disséminés sur cinq étages. L'implantation de nouvelles usines et d'installations modernes s'impose si nous voulons conquérir des marchés étrangers."

Deux ans

Le programme de diversification s'étalera sur une période de deux ans, mais la première usine, une unité industrielle de 70,000 pieds carrés vouée à la fabrication de relais, devra fonctionner dès le mois d'août. Quant à la seconde usine, destinée à la fabrication d'équipement multiplex, elle aura une surface développée de 117,000 pieds carrés et sa mise en exploitation est prévue pour le mois d'octobre. Toutes deux seront situées à La Salle, dans le secteur avoisinant les boulevards Shevchenko et de la Vérendrye.

Les autres usines seront af-

fectées à la fabrication de matériel radio-électrique, de matériel à courants porteurs à courte portée et d'équipement électronique, ainsi qu'aux produits métallurgiques et aux tableaux de distribution.

En annonçant ce projet, les dirigeants de la Northern Electric ont insisté sur le fait que ces nouvelles implantations seraient toutes situées dans la région montréalaise.

Northern à Montréal

"J'espère que cette nouvelle dissipera une fois pour toutes les rumeurs voulant que la Northern se prépare à quitter Montréal et le Québec", de dire M. Lobb, qui ajoute: "Nous avons ici un personnel compétent, nos rapports avec le monde du travail sont excellents, le gouvernement du Québec nous encourage à rester, et nous restons. Assurons des emplois à notre personnel de

la rue Shearer est l'objectif premier de ce programme." Quelque 3,600 personnes y travaillent présentement.

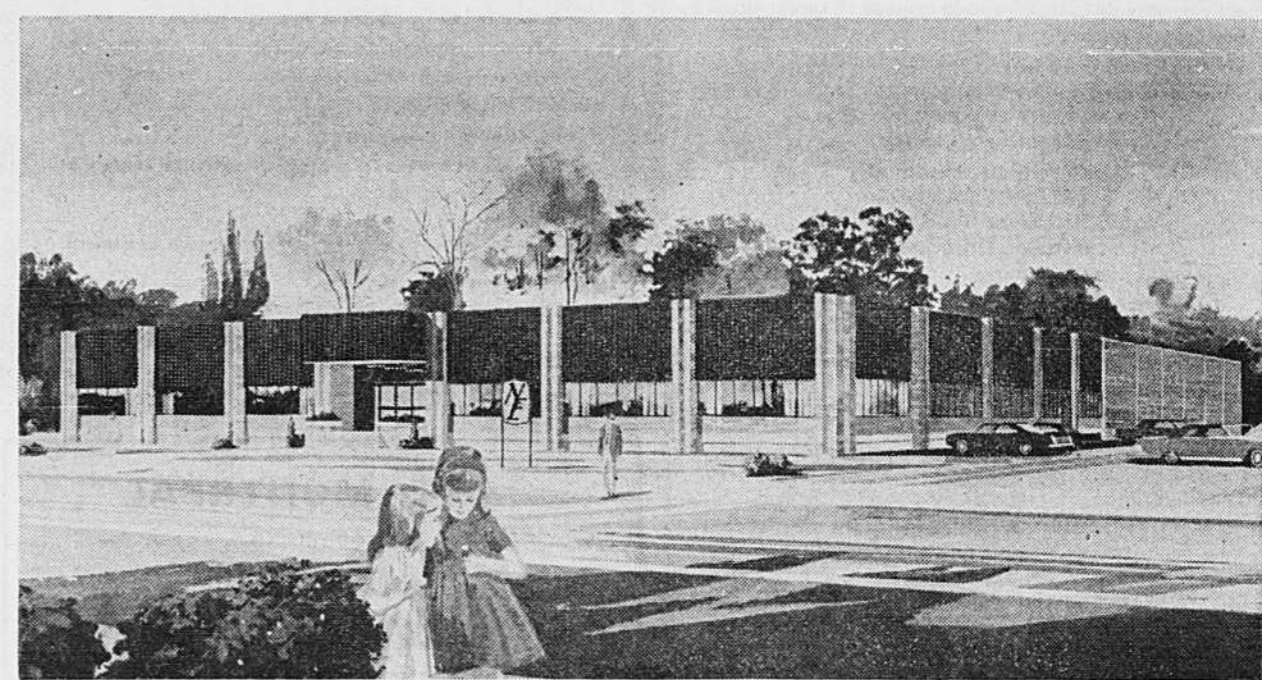
"Il n'y a aucun moyen d'ajouter du personnel à l'immeuble de la rue Shearer", a encore signalé M. Lobb. "Notre expansion et la création de nouveaux emplois dans les années à venir", a-t-il dit, "sont essentiellement liées à la mise en place d'une infra-

structure moderne au Québec. Il y a déjà longtemps que notre complexe de la rue Shearer a subi les outrages irréparables du temps."

Il a également appuyé sur le fait que le siège social de l'entreprise est à Montréal, que son usine de fils et câbles, l'une des plus importantes du monde, est établie à Lachine et qu'enfin, elle exploite dans la région métro-

politaine plusieurs usines, notamment rue Paré, rue Amos, rue Albert-Hudon et boulevard Laurentien. Une autre usine récemment créée à Lucerne, au Québec, oeuvre dans un domaine de haute technicité, puisqu'elle fabrique du matériel électronique destiné aux satellites. "Ces usines, de conclure M. Lobb, vont continuer d'aller de l'avant."

Les deux responsables de la mise à exécution du programme, MM. Mendel Cohen et William Simpson, respectivement directeur général de la division composants et président de la division transmission, ont noté que les nouvelles usines jouiront d'une grande autonomie et qu'en conséquence, chacune d'elles devra posséder ses propres services fonctionnels.



Dessin d'architecte illustrant la future usine que la Northern Electric implantera à LaSalle pour la fabrication des relais.

Les compagnies de papier devraient organiser leurs propres transports

Pour réaliser des économies d'échelle et abaisser leurs coûts, les compagnies canadiennes de pâtes et papier devraient posséder leur propre service de transport, puisque le transport compte pour 15 ou 20 pour cent dans le coût d'une tonne de papier-journal.

C'est ce que suggérait M. R. H. Donnelly, de la compagnie MacMillan-Bloedel, à l'ouverture d'une des discussions techniques au congrès de l'Association canadienne des pâtes et papier.

M. Donnelly a laissé entendre que des consortiums de distribution regroupant plusieurs compagnies pourraient régler partiellement le problème du transport.

"Si ces frais étaient seulement réduits de 10 pour cent, a-t-il dit, il serait possible d'économiser entre \$1 et \$2 par tonne".

Il a ajouté que l'industrie serait sage d'étudier les moyens de transport qui permettraient d'expédier diverses marchandises lorsque les produits de pâtes et papier sont en faible quantité.

M. R. W. Hooper, de l'Interstate Oil Transport Co., de Philadelphie, a fait remarquer qu'on utilise de plus en plus des chalands et des caboteurs pour le transport de pâtes et de papier "parce

que le transport par rail a été insuffisamment productif pour maintenir les prix concurrentiels au point d'arrivée".

Les chalands sont plus efficaces que les navires, surtout dans les ports où il faut beaucoup de temps pour manutentionner le papier, ce qui rend l'opération coûteuse.

Les chalands ont beaucoup d'espace pour entreposer le papier et peuvent rester inactifs sans beaucoup de frais additionnels lorsque de la glace se forme dans les bassins.

La pénurie d'énergie

Un autre participant au congrès de l'ACPP, M. E. C. Sievwright, a déclaré que la législation américaine, tournée principalement vers la protection du milieu, a empêché jusqu'à un certain point la production américaine de pétrole, de charbon et d'énergie nucléaire de s'accroître, d'où l'actuelle pénurie d'énergie aux USA.

Les Américains songent donc à importer davantage de pétrole et de gaz canadiens mais le Canada ne saurait aller plus vite pour les satisfaire, si important que soit pour nous le marché américain.

M. Sievwright a fait remar-

quer que, si nous augmentons nos exportations à partir des réserves présentement en exploitation au Canada (en Alberta par exemple), les prix américains auront une influence modérée sur les prix au Canada et refléteront la valeur marchande actuelle.

Mais si les exportations de gaz doivent dépendre des réserves de régions isolées comme la vallée du Mackenzie ou les îles de l'Arctique, un autre phénomène se produit.

"La mise en marché du gaz des régions frontalières, par exemple de la vallée du Mackenzie, exigera un important pipeline dont la production sera coûteuse et qui ne sera rentable que si ce gazoduc transporte annuellement un trillion de pieds cubes, soit à peu près autant que ce dont le Canada a besoin présentement.

"De toute évidence, les grands marchés américains sont essentiels et les premiers contrats de vente le démontrent bien, de même que les prix déterminés par ces contrats.

"Mais l'impact croissant des prix américains a engendré de l'opposition au projet de pipeline du Mackenzie. On allègue que le Canada cède pour presque rien une r i c h e s s e non-renouvelable

alors que le coût de l'énergie augmente constamment au pays. C'est oublier, de poursuivre M. Sievwright, que le Canada aura besoin d'ici dix ans du gaz (et du pétrole) frontaliers pour ses propres fins."

Pour réaliser des projets de ce genre, il faut du temps et c'est pourquoi la construction de pipelines doit être conçue et planifiée dès aujourd'hui. En 1980, le Canada aura vraiment besoin de ces ressources pour sa propre consommation et il doit les exploiter en fonction de ses besoins, indépendamment des exportations aux Etats-Unis. Mais, sans ces exportations aux USA, le projet ne serait pas rentable.

"Il faut se dire, de conclure M. Sievwright, que plus le Canada devient dépendant de ces ressources frontalières, plus le marché et plus les prix américains ont un impact au Canada. Considérant le grand besoin d'énergie des USA au cours de la prochaine décennie, nous pouvons dire que de fortes pressions à la hausse s'exerceront sur le coût et le prix de l'énergie au Canada. Et, bien que cette influence directe puisse s'exercer en premier lieu sur les prix du gaz, elle s'étendra à toutes les formes d'énergie".

Les ventes des grands magasins se sont accrues de 16% en 1972

Bien que les chiffres pour décembre, le plus gros mois de l'année, ne soient pas encore disponibles, l'on peut affirmer que les ventes des grands magasins au Canada l'an dernier ont atteint un record, dépassant largement le sommet précédent qui s'établissait à \$3,196 millions établi en 1971.

Selon l'agence de nouvelles économiques Financial Counsel les ventes cumulatives des onze premiers mois de 1972 ont totalisé \$3,139,409,000, soit une augmentation de

\$438,682,000 ou 16.20 pour cent sur ceux des onze mois correspondants de 1971. Les onze mois de 1972 ne sont qu'à \$44,686,000 du total des douze mois de toute l'année 1971. Or le mois des fêtes de Noël reste encore à ajouter.

Toutes les provinces ont réalisé des gains au cours des onze mois, celles de l'Atlantique venant en tête pour le pourcentage avec une augmentation de 19.30 pour cent, passant à \$153,495,000 à \$183,225,000.

L'Alberta est au second

rang avec une progression de 18.60 pour cent, avec des ventes de \$372,162,000 au lieu de \$313,908,000.

Le Québec suit de près avec un gain de 18.3 pour cent: \$580,161,000 et \$490,218,000.

L'Ontario, qui contribue le plus au total nominal, a gagné 16 pour cent. Ses ventes — plus du double que celles du Québec — ont atteint \$1,224,747,000 (\$1,055,834,000 en 1971).

La Colombie-Britannique, avec \$499,328,000 au lieu de

\$439,117,000, a gagné 13.7 pour cent.

Le Manitoba a progressé de 12.8 pour cent pour des ventes comparatives de \$209,755,000 et \$185,871,000.

Enfin la Saskatchewan a gagné 12.4 pour cent avec \$70,031,000 et \$62,275,000.

En novembre, selon des chiffres préliminaires, un nouveau record a été établi pour le mois: \$396,985,000 contre \$341,346,000 en 1971.

NOMINATIONS CN



M. A. L. Burns, directeur des ventes et services marchandises pour la région du Saint-Laurent, au Canadien National, annonce les nominations suivantes:

M. H. McRandal est nommé directeur adjoint des ventes et services marchandises pour la région du Saint-Laurent. Il se voit confier la tâche de réorganiser dans son territoire ces deux fonctions dont l'intégration vient d'être réalisée. Avant sa nomination, M. McRandal était directeur des services marchandises pour le secteur de Montréal.

M. W. L. Caron est nommé directeur des ventes et services marchandises pour le secteur de Montréal. M. Caron devient responsable des fonctions ventes et services nouvellement intégrées dans un territoire qui comprend l'île de Montréal et les voies du CN qui se rendent à Joliette, Saint-Jérôme et Grenville, P.Q.

M. J. M. Donato est nommé directeur des ventes et services marchandises pour le secteur de Champlain. M. Donato devient responsable des fonctions ventes et services nouvellement intégrées dans un territoire qui comprend la Rive Sud, les Cantons de l'Est et les états de la Nouvelle-Angleterre.

les grains

MARCHE A TERME (WINNIPEG)				
	Ouver.	Haut	Bas	Clof.
Maïs	4.60 1/2	—	—	4.60 1/2
Juil.	4.41 1/2	—	—	4.41 1/2
Oct.	4.29 1/2	—	—	4.29 1/2
Nov.	—	—	—	4.01
GRAINE COLZA VANCOUVER				
Jan.	—	—	—	3.91
Mars	3.90	—	—	3.80
Juin	3.83	—	—	3.83
Sept.	3.76	—	—	3.76
Nov.	3.56	—	—	3.56
GRAINE COLZA THUNDER BAY				
Maïs	3.53 1/2	—	—	3.53 1/2
Juil.	3.49 1/2	—	—	3.49 1/2
Oct.	3.45 1/2	—	—	3.45 1/2
Nov.	3.35 1/2	—	—	3.35 1/2
AIVOINE				
Maïs	1.09	1.15 1/2	1.09	1.15 1/2
Juil.	1.07 1/2	1.14 1/2	1.07 1/2	1.14 1/2
Oct.	1.02	1.10	1.02	1.10
ORGE				
Maïs	1.51 1/2	1.58 1/2	1.51 1/2	1.58 1/2
Juil.	1.50 1/2	1.59	1.50 1/2	1.58 1/2
Oct.	1.52 1/2	1.55 1/2	1.52 1/2	1.55 1/2
SEIGLE				
Maïs	1.89 1/2	1.90	1.87 1/2	1.90
Juil.	1.78	1.79	1.76 1/2	1.79
Oct.	1.72	1.73 1/2	1.71 1/2	1.73 1/2
MARCHE AU COMPTANT				
AIVOINE: 2 cw 1.11 1/2; 3 cw et ex 1 fourragère 1.40 1/2; ex 3 cw 1.10 1/2; 3 2-rang 1.51 1/2; fourragère 1.51 1/2; 3 fourragère 1.49 1/2; fourragère 1.46 1/2.				
SEIGLE: 1 et 2 cw 1.87; 3 cw 1.81; 4 cw 1.68; ergote 1.59; sur voie, pas de cote.				
LIN: 1 cw 4.80 1/2; 2 cw 4.45 1/2; 3 cw 4.25 1/2; sur voie, pas de cote.				
GRAINE COLZA: No 1 Canadienne 3.50 1/2; No 2 Canadienne 3.32 1/2.				

CARRIÈRES et PROFESSIONS

MOTONEIGE
Important manufacturier est à la recherche d'un

GÉRANT DE VENTE

pour la province de Québec ayant ses bureaux situés à Montréal

EXIGENCES:
Expérience dans le domaine de la motoneige ou dans le domaine récréatif.

TRAITEMENT:
Salaires de base plus commission, auto fournie.

Faire parvenir votre "curriculum vitae" à:

CASE 13322, LA PRESSE

Université Laval

FORMATION DE CONSEILLERS EN APPRENTISSAGE SCOLAIRE

Dans le cadre de la maîtrise en sciences de l'éducation, l'Université Laval offre à compter de septembre 1973, des concentrations en apprentissage scolaire et en évaluation à des professeurs en exercice depuis trois (3) ans ou plus et déjà détenteurs d'un premier diplôme universitaire.

Les objectifs principaux de ce programme sont:

- 1) Aider les enseignants à formuler des objectifs spécifiques relatifs à l'apprentissage scolaire;
- 2) Aider les enseignants à identifier les conditions d'apprentissage les plus susceptibles de faciliter l'atteinte de leurs objectifs;
- 3) Aider les enseignants à identifier les moyens d'appliquer ces conditions à leur enseignement;
- 4) Aider les enseignants à évaluer les apprentissages visés par les objectifs.

Le premier concessionnaire spécialisé dans la vente de la gamme Chevrolet.

LE RELAIS CHEVROLET LTÉE
(angle Jarry et Lajeunesse)
est à la recherche de

REPRÉSENTANT DES VENTES

QUALIFICATIONS
Personnalité soignée, esprit d'initiative et dynamisme sont des qualités primordiales; Expérience préférable mais non essentielle.

TRAITEMENT:
Fonction rémunératrice à la hauteur des candidats qualifiés, voiture fournie, plus d'excellents bénéfices sociaux. Entrevue sur rendez-vous seulement. Communiquer auprès de M. François Verdy, directeur des ventes, ou de son adjoint M. Normand Dumouchel

276-2541

Pour 1973-74, l'Université Laval compte admettre un maximum de vingt (20) étudiants en accordant priorité à ceux qui travaillent actuellement avec des professeurs à des problèmes d'apprentissage aux niveaux collégial et secondaire. Comme il s'agit d'un programme de perfectionnement du personnel en fonction, le régime d'études comprend trois semaines intensives au cours des trimestres d'automne et d'hiver et six semaines au cours de l'été.

Les candidats devront faire parvenir leur demande d'admission à l'école des gradués pour le 1er mai 1973.

Pour tout renseignement veuillez vous adresser à:

M. Pierre Thibault
Faculté des sciences de l'éducation
Université Laval
Tél.: 656-3872

Cité universitaire, Québec 10e

DESSINATEURS
demandés en chauffage, ventilation, plomberie, électricité, expérience junior et intermédiaire, francophone.

Faire application chez:

LORRAIN & GERIN-LAJOIE
Ingénieurs-conseils
4070 ouest, Jean-Talon, Montréal
731-3556

QUÉBÉCAIR

Notre compagnie est à la recherche d'un contrôleur divisionnaire pour une de ses filiales. Le candidat est un jeune C.A., R.I.A., ou C.G.A. avec expérience connexe. Le candidat doit être bilingue. Ses responsabilités comprendront entre autres la préparation des budgets et des états financiers mensuels et le contrôle des coûts. Le lieu de travail est Montréal et le salaire sera à discuter. Veuillez faire parvenir votre "curriculum vitae" à:

QUÉBÉCAIR
C. P. 490,
Dorval 300, Qué.
ou contacter le service du personnel à:
631-9802

ADMINISTRATEUR D'IMMEUBLES

La section Immeubles d'un Prêteur Hypothécaire établi qui connaît un essor rapide requiert un individu bilingue, agressif et expérimenté de fort calibre pour assumer la responsabilité entière. La liste actuelle des locataires excède 1,000 et continue de s'allonger. Notre personnel est au courant de cette annonce.

S'adresser à:

CASE 13,321 LA PRESSE

DESSINATEUR

Fabricant machines à bois et équipement pour scieries recherche dessinateur avec expérience.

Faire parvenir votre "curriculum vitae" à:

CASE 13319 LA PRESSE

REPRÉSENTANT DES VENTES

Compagnie distribuant des produits importants dans le couvre-plancher, (tapis) aurait besoin d'un représentant pour couvrir Montréal et les environs. Le candidat doit être parfaitement bilingue et avoir de l'expérience dans la vente. Salaires, dépenses, plan bonus, allocation pour voiture. Excellente opportunité pour l'avenir.

S'il vous plaît faire applications par lettre donnant résumé complet à:

G. E. SHNIER
6660 Côte-de-Liesse, Montréal

VOIR AUTRES CARRIÈRES ET PROFESSIONS EN PAGES C 4 ET C 5

CARRIÈRES et PROFESSIONS

Télesat

Telesat Canada

recherche du

PERSONNEL TECHNIQUE D'EXPLOITATION

Ce personnel est requis pour les essais de réception, le fonctionnement et l'entretien de l'équipement de communication à large bande utilisant des transmetteurs à micro-onde de haute puissance. Il y a aussi de l'équipement auxiliaire de commande et d'énergie électrique, un ordinateur et l'équipement auxiliaire de commande et d'énergie électrique, un ordinateur et l'équipement requis pour la télémesure, le tracking et la télécommande du satellite.

Il y aura avantage à posséder une connaissance approfondie et aussi une expérience du fonctionnement ou systèmes de communication à large bande (broadband).

Localités: Ottawa, Allan Park, Ontario et Lake Cowichan, B.C.

SALAIRE: Plusieurs échelles de salaire existent de \$7,710 au maximum de \$13,910 (selon la compétence)

Envoyez vos notes biographiques au:

Gérant du personnel
TÉLESAT CANADA
333 River Road
Ottawa, Ontario K1L 8B9



SOCIÉTÉ DES ALCOOLS DU QUÉBEC ANALYSTES EN INFORMATIQUE

Notre Service d'Informatique a besoin d'analystes pour mettre au point de nouveaux systèmes.

FONCTIONS PRINCIPALES:

— En collaboration avec d'autres analystes, ils devront participer à la conception et la mise en oeuvre de systèmes intégrés qui sont actuellement au stade de la planification;

— Contacter les usagers pour discuter les modalités des systèmes;

— Elaborer les organigrammes et les spécifications;

— Rédiger les procédures relatives à ces systèmes.

QUALIFICATIONS REQUISES:

— Posséder un diplôme universitaire;

— Avoir acquis une expérience d'au moins deux (2) années comme analyste en informatique;

CONDITIONS:

Les conditions de travail sont excellentes et les bénéfices marginaux très avantageux.

Le salaire sera déterminé selon la compétence.

Les demandes seront confidentielles.

Veuillez faire parvenir votre "curriculum vitae" à

CASE 13311 « LA PRESSE »

LA COMMISSION INDUSTRIELLE DE CHICOUTIMI REQUIERT LES SERVICES D'UN

COMMISSAIRE INDUSTRIEL

A. FONCTIONS:

1. Préparer à l'intention de la commission des plans d'organisation ainsi que des règles et procédures de gestion.
2. Assumer la responsabilité de la gestion courante, contrôler la qualité du travail et en assurer la gestion.
3. Exécuter le programme de travail déterminé par la commission et le président. Les rapports périodiques d'étape tout en conservant la plus stricte discrétion sur les projets en marche.
4. Participer à l'élaboration des politiques et objectifs.

B. QUALIFICATIONS:

1. Diplôme universitaire, de préférence en administration ou économie ou ensemble équivalent d'études, de formation et d'expérience dans les domaines suivants: économie, production, commercialisation, recherche ou gestion. Le titulaire devra avoir une expérience manifeste de la gestion. Il devra posséder une connaissance approfondie des problèmes liés aux industries de même que la politique gouvernementale en matière d'expansion industrielle et de promotion commerciale.
2. Doit être parfaitement bilingue (oral et écrit) et avoir l'habitude des relations avec les gouvernements, les corps intermédiaires, associations, etc. Avoir participé activement à des organismes d'ordre social, industriel et économique.
3. Accessible aux personnes dont l'échelle de traitement annuel réel comporte un salaire minimum de \$15,000.
4. En remplissant la demande d'emploi, les candidats devraient s'efforcer de faire état de leurs antécédents professionnels et les résultats qu'ils ont obtenus par rapport aux conditions exposées dans la présente affiche.

RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES:

Faute d'un candidat pleinement compétent, le poste pourra être offert au plus apte, à un niveau moins élevé.

DÉLAI D'INSCRIPTION:

Les demandes d'emploi doivent parvenir à l'adresse suivante au plus tard le 20 FÉVRIER 1973.

M. JEAN-YVES FORTIN,

Commission Industrielle de Chicoutimi,

Hôtel de Ville de Chicoutimi,

Chicoutimi, Qué.

Pour de plus amples renseignements, prière de vous adresser à la personne susmentionnée au no de téléphone 543-4486.



ASSELIN, BENOIT, BOUCHER, DUCHARME, LAPOINTE, INC.

EXPERTS-CONSEILS

DEMANDANT

INGÉNIEURS CIVILS

Ingénieur sénior, département de l'Énergie
Les candidats devront posséder de 5 à 10 années d'expérience dans la conception des aménagements hydroélectriques.

Ingénieurs séniors, Structure

Les candidats devront posséder de 8 à 10 années d'expérience dans la conception des ponts pour chemins de fer.

Ingénieur intermédiaire, Structure

Les candidats devront posséder de 5 à 8 années d'expérience dans la conception de structure en béton.

Ingénieur analyste

Les candidats devront posséder de 2 à 3 années d'expérience dans la programmation sur IBM 1130 — Langages Fortran et Cobol.

INGÉNIEUR INDUSTRIEL

Les candidats devront posséder de 2 à 4 années d'expérience en génie industriel plus particulièrement en ce qui concerne la maintenance des matériaux.

INGÉNIEUR HYDRAULICIN

Les candidats devront posséder de 4 à 5 années d'expérience orientée plus particulièrement dans les aménagements hydroélectriques.

DESSINATEURS

Structure, Mécanique, Tuyauterie
Les candidats devront posséder au moins 3 années d'expérience dans l'un ou l'autre de ces domaines.

Tous les postes exigent des candidats bilingues.

Travail à Montréal.

TRAITEMENT: à être déterminé suivant l'expérience et les aptitudes du candidat.

Toute demande d'emploi sera gardée confidentielle.

S.V.P. faire parvenir curriculum vitae ou résumé à:

Département des Ressources Humaines
Assefin, Benoit, Boucher, Ducharme, Lapointe,
Inc.
4200 ouest, boulevard Dorchester
Montréal 215, Québec.

L'Hôpital Dorémy-Montréal est à la recherche d'un Directeur des Services Professionnels

Qualifications:

Être membre en règle du Collège des médecins de la Province de Québec. Posséder une dizaine d'années d'expérience. Être détenteur, si possible, d'un diplôme en administration hospitalière ou équivalente. Être dynamique, ouvert au travail d'équipe multidisciplinaire, et sensibilisé aux problèmes des toxicomanes.

Fonctions:

Coordonner et surveiller les activités professionnelles et scientifiques qui s'exercent dans l'hôpital. Vérifier le fonctionnement et voir à l'avancement des comités professionnels, etc... selon le Bill 65.

Salaire:

Selon les qualifications et l'expérience.

Faire parvenir Curriculum vitae avant le 12 février 1973.

DIRECTEUR GÉNÉRAL
Hôpital Dorémy-Montréal
15693 ouest, boul. Gouin
Ste-Geneviève,
Roxboro 990.

JWT - MONTRÉAL

recherche

un ART DIRECTOR

un DIRECTEUR ARTISTIQUE

un CONCEPTEUR GRAPHIQUE

La journée ayant 24 heures, un seul gars* devrait pouvoir remplir les 3 rôles.

Si vous avez ce qu'il faut avoir,

si vous savez ce qu'il faut savoir pour occuper cet emploi, téléphonez à

Jacques Gaudillat ou Pierre Dupuis à
876-2062 après 10:30.

*ou garce

INGÉNIEUR INDUSTRIEL

Notre service de génie industriel, à Montréal, désire les services d'un autre analyste pour seconder dans un de nos projets comportant une des activités suivantes ou plus:

méthodes, réduction des frais, contrôles des frais, solution de problèmes, conception de méthodes, contrôles administratifs, etc.

Avez-vous environ deux ans d'expérience dans ces domaines?

Êtes-vous bilingue?

Avez-vous un diplôme?

Pouvez-vous apporter un esprit analytique et créatif à notre équipe?

CP Rail offre d'excellentes conditions de travail et des salaires proportionnés à vos aptitudes et votre expérience.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae en toute confiance à:

R.B. Corson, directeur, génie industriel
CP Rail, Gare Windsor, Montréal 101.

AVOCAT

Firme légale rattachée à une grande entreprise du Québec demande un avocat possédant les qualifications suivantes:

— de préférence, quelques années en pratique de droit

— excellente connaissance du français et de l'anglais

— aptitudes et facilité à effectuer des travaux de recherche, préparer et rédiger des textes juridiques (opinions, contrats, procédures) et plaider devant les tribunaux.

— être membre en règle du Barreau du Québec

LIEU DE TRAVAIL: Montréal

Salaire selon expérience — nombreux avantages sociaux.

Adresser demande et curriculum vitae à:

CASE 13,318 LA PRESSE

en indiquant le numéro CX-3-002 - 9 avant le 9

février 1973

Pour renseignements, téléphoner à: (514)

875-4379

HÔPITAL GÉNÉRAL DE SHEFFORD

requiert les services

PHYSIOTHERAPEUTE: Prendre la responsabilité et organiser le nouveau département de physiothérapie

INFIRMIÈRE - CHEF

ASSISTANT(E) INFIRMIÈRE - CHEF: En gynécologie - post-partum - pédiatrie.

INFIRMIÈRE(A) AUTORISÉ(E): En obstétrique - médecine - chirurgie.

L'hôpital Général Shefford est situé à 45 minutes de Montréal et dispose de 136 lits avec expansion autorisée à 300 lits.

S.V.P. faire parvenir "curriculum vitae" au:

Directeur du Personnel
Hôpital Général Shefford
205 boul. Leclerc
Granby, Qué.

REPRÉSENTANT DES VENTES

Une compagnie reconnue dans la vente de téléviseurs et d'appareils ménagers, recherche un représentant bilingue et dynamique pour la région de Montréal.

Le candidat devra être âgé de 30 à 40 ans et posséder un minimum de 5 ans d'expérience dans la vente de téléviseurs ou d'appareils ménagers.

Salaire intéressant, commission, dépenses ainsi que tous les bénéfices marginaux.

Faire parvenir votre degré d'instruction, expérience antérieure et références à:

Gérant de Succursale
CANADIAN ADMIRAL CORP. LTD
5695 rue Ferrier,
Ville Mont-Royal, Qué.

VÉRIFICATEUR INTERNE SALAIRE INITIAL \$10,000 À \$15,000

Position disponible immédiatement.

FONCTIONS:

Le candidat choisi prendra charge des procédures comptables et verra à la consolidation des états financiers.

QUALIFICATIONS:

Les candidats devront posséder un diplôme reconnu en comptabilité et avoir de l'expérience en supervision dans l'industrie et aussi dans la comptabilité compilée par ordinateur. Les candidats devront être bilingues.

SALAIRE:

Le salaire sera en relation avec les qualifications et l'expérience du candidat.

Votre application devra inclure l'historique de votre éducation, de votre expérience, de vos salaires antérieurs ainsi que de vos activités personnelles.

Envoyez votre application à: Casier Postal 14,
Station "K",
Montréal 431, P.Q.

DIRECTEUR DU PERSONNEL SALAIRE INITIAL \$10,000 À \$15,000

Position disponible immédiatement.

FONCTIONS:

Le candidat choisi sera responsable des fonctions suivantes:

— Administration du département du personnel.

— Administration de la convention collective.

— Administration de la paie.

— Administration de l'assurance-groupe.

QUALIFICATIONS:

Les candidats devront posséder un diplôme en science administrative avec option relation industrielle et avoir au moins deux ans d'expérience dans l'industrie. Les candidats devront être bilingues.

SALAIRE:

Le salaire sera en relation avec les qualifications et l'expérience du candidat.

Votre application devra inclure l'historique de votre éducation, de votre expérience, de votre salaire antérieur ainsi que de vos activités personnelles.

Envoyer votre application à:

Case Postale 14,
Station "K",
Montréal 431, P.Q.

VÉRIFICATEUR INTERNE

Nous sommes une entreprise à succursales multiples, principalement engagée dans la vente au détail et qui est en pleine réorganisation. Le travail consistera à participer à cette réorganisation, en faisant l'étude des systèmes opérationnels et de contrôle pour faire les recommandations appropriées.

Nous recherchons un candidat possédant une expérience d'un (1) à deux (2) ans dans la vérification publique ou dans la vérification interne.

Il doit avoir une formation universitaire ou détenir un certificat d'une association comptable reconnue.

Faire parvenir votre "curriculum vitae" en toute confiance à:

CASE 13312, « LA PRESSE »

ACHETEUR

À cause de l'accroissement continu de son entreprise, le distributeur Caterpillar de la Province de Québec offre un poste intéressant au sein de son département des achats, pour un jeune homme âgé de 23 à 27 ans et résolu à faire une carrière dans ce domaine.

Le candidat idéal devra avoir des aptitudes mécaniques, posséder 2 à 4 ans d'expérience dans l'achat d'appareils automobiles et/ou industriels, d'accessoires et d'équipement. La préférence sera donnée au candidat bilingue.

Nous offrons un bon salaire, des bénéfices marginaux avantageux et d'excellentes chances d'avancement au sein de notre compagnie.

Les postulants intéressés sont invités à soumettre un résumé ou à téléphoner pour un rendez-vous, au:

Service du personnel,
HEWITT ÉQUIPEMENT (1971) LTÉE
C.P. 1200,
Montréal
Tél.: 697-6911

SURVEILLANT ADJOINT SPÉCIALITÉS PHARMACEUTIQUES

Notre Maison est à la recherche d'un surveillant adjoint en conditionnement.

ÉDUCATION: Doit être diplômé en pharmacie, génie chimique ou sciences.

EXPÉRIENCE:

De préférence, cette position demande des connaissances dans le domaine du conditionnement des produits pharmaceutiques. Toutefois, les candidats qui n'ont pas l'expérience voulue mais croient avoir une assez bonne base de connaissances et sont prêts à subir la formation requise devraient aussi se présenter.

Salaire proportionné à l'expérience et aux connaissances académiques. Se présenter entre 8.15 a.m. et 3.30 p.m. ou adresser "curriculum vitae" ou résumé, au:

Gérant du personnel,
FRANK W. HORNÉRIE LIMIÉE
5485 rue Ferrier,
Ville Mont-Royal, Qué.

REPRÉSENTANT DE VENTES

Requis pour la région de Montréal, âge de 25-30. Doit être parfaitement bilingue et gradué de l'école secondaire. Une ou deux années d'expérience dans la vente au commerce de l'alimentation requise.

Bon salaire pour commencer, pension et bénéfices.

Auto fournie par la compagnie.

Écrivez seulement donnant votre âge, et toute information sur votre expérience et éducation.

Candidats qualifiés seront interviewés.

Écrire à

Kimberly-Clark of Canada Limited,
3285 boul. Cavendish, Suite 670,
Montréal 261, P.Q.
Attention: M. Robert Gareau.

BOÎTEAU LUMINAIRE

requiert

COMMIS - VENDEURS

A temps régulier ou partiel avec expérience dans la vente. Doivent être bilingues, âgés entre 23 et 35 ans.

COMMIS D'ENTREPÔT

Avec expérience générale, âgé entre 23 et 35 ans.

CONDITIONS: Salaires selon qualifications et bénéfices marginaux usuels.

ENTRE 9 HEURES A.M. ET 5 HEURES P.M. AU:

6525 BOUL. DÉCARIE
MONTRÉAL

COMPTABLES AGRÉÉS et COMPTABLES STAGIAIRES SENIORS

DEMANDÉS PAR

SAMSON, BÉLAIR, CÔTÉ, LACROIX et ASSOCIÉS

Comptables agréés

Suite 3100, Tour de la Bourse, Montréal

S'adresser au gérant de bureau - Tél.: 861-5741

VOIR AUTRES CARRIÈRES ET PROFESSIONS

EN PAGE C 3

CARRIÈRES et PROFESSIONS

Faites carrière dans la fonction publique

STANDARD BRANDS LIMITÉE

Une compagnie bien connue, fabriquant des produits alimentaires et ayant des usines à travers le Canada, recherche pour la région de Ville LaSalle un individu pour remplir un poste de:

ASSISTANT SURINTENDANT-LEVURE

LE CANDIDAT:
— Doit posséder un diplôme universitaire en sciences (B.Sc.) chimie, biologie, bactériologie ou génie.
— Doit avoir de 2 à 4 ans d'expérience en production ou contrôle de qualité dans l'industrie alimentaire ou pharmaceutique.
— Doit être bilingue (français et anglais).

LE POSTE:
Après avoir reçu une formation de base sur les produits à être manufacturés, l'individu sera muté à un poste de direction au sein de l'usine.

Ce poste est idéal pour un jeune homme qui veut faire carrière dans la direction d'un service de fabrication.
Prière de faire parvenir votre curriculum vitae et le traitement exigé à:

Michael P. Tinker,

Division du Personnel et des Relations Industrielles
C.P. 517, Montréal 101, Québec



CEGEP DE SAINT-LAURENT OFFRE D'EMPLOI

Le Collège de Saint-Laurent recherche les services de professeurs dans les disciplines suivantes:

Disciplines:	Professeurs à temps partiel	Charges de cours
— Chimie	X	X
— Economique	X	X
— Sociologie	X	X
— Administration et relations de travail	X	X
— Service du bâtiment	X	X

Critères d'Admissibilité et conditions de travail:
Conformément aux normes collégiales du Ministère de l'Éducation.

Inscriptions: Nous recevrons, jusqu'à 17 heures le mercredi 31 janvier 1973, les candidatures des personnes intéressées.

Joindre à votre offre de services "curriculum vitae" et pièces justificatives attestant votre scolarité et l'adresser comme suit:

Secrétaire général,

COLLÈGE DE SAINT-LAURENT

625 boul. Ste-Croix,

Saint-Laurent, Montréal (379).



LE COLLÈGE ÉDOUARD-MONTPETIT

recherche

UN CONSEILLER EN ORIENTATION

FUNCTION:
Consultation individuelle ou en groupe auprès des étudiants.

QUALIFICATIONS REQUISES:
— Licence ou maîtrise en orientation.
— Minimum deux (2) ans d'expérience.

SALAIRE:
Selon les normes établies par le Ministère de l'Éducation.
Faire parvenir votre "curriculum vitae" à:

COLLÈGE ÉDOUARD-MONTPETIT

945 Chemin Chambly

Longueuil

COMPTABILITÉ

Un centre d'accueil de 300 lits recherche les services d'un directeur des services financiers.

QUALIFICATIONS:
Le candidat devra posséder une formation universitaire, de préférence C.G.A. et quelques années d'expérience dans le secteur hospitalier.

Ou une formation de base jugée satisfaisante et plusieurs années d'expérience dans un poste similaire dans le secteur hospitalier.

CONDITIONS:
Le salaire sera déterminé selon les qualifications et l'expérience du candidat selon les normes du Ministère des Affaires sociales.

Adresser curriculum vitae à:

CASE 13313 LA PRESSE

TRAVELLERS DU CANADA

requiert

DES AGENTS DE RÉCLAMATION

Bilingues avec ou sans expérience;
Âgés de 26 à 32 ans.

Les candidats sans expérience doivent posséder un B.A. ou un B.Comm.

Salaire minimum: \$7,500.

842-2181

J. P. Thérien

ou A. Snyder

DIRECTEUR DU PERFECTIONNEMENT

— Traitement initial de \$18,950 à \$23,100 selon la compétence. Ministère de la Fonction publique; poste à Québec.
— Déterminer les besoins de la fonction publique québécoise en matière de perfectionnement. Élaborer une politique et des programmes de perfectionnement et coordonner leur application. Collaborer avec les organismes concernés par le perfectionnement du personnel. Planifier, diriger et coordonner les activités administratives de la Direction.
— Être titulaire d'un diplôme universitaire en sciences de l'éducation, en sciences humaines ou en toute autre discipline appropriée et posséder 10 années d'expérience reliée aux fonctions du poste. Aptitudes manifestes au travail de conception, de coordination et de direction. Habileté administrative éprouvée.
— Les candidats devront joindre à leur questionnaire "offre de service" un texte d'environ 300 mots expliquant en quoi leur formation et leur expérience les rendent aptes à occuper l'emploi postulé.
— Ce poste est accessible à tous les candidats qui satisfont aux conditions d'admissibilité, y compris les fonctionnaires actuellement à l'emploi du Gouvernement du Québec.
— Concours A62AB. Échéance de l'inscription: 5 février 1973.

PRÉPOSÉ AUX TRAITEMENTS DES PLAINTES

— Traitement initial de \$6,055 à \$8,286 selon la compétence. Office de la protection du consommateur, ministère des Institutions financières, Compagnies et Coopératives; postes à Montréal.
— Recevoir les plaintes relatives aux activités commerciales entre les commerçants et les consommateurs; diriger le consommateur vers l'organisme susceptible de lui prêter assistance lorsque la plainte ne relève pas directement de la Loi ou qu'elle dépasse les cadres du mandat de l'Office; rédiger toute correspondance nécessaire pour le traitement des plaintes et faire rapport des infractions décelées au cours de l'étude des plaintes soumise.
— Être titulaire d'un diplôme de fin d'études secondaires équivalant à une 11e année ou à Secondaire V reconnu par l'autorité compétente et posséder 8 années d'expérience reliée au traitement des plaintes.
— Concours A200AA. Échéance de l'inscription: 16 février 1973.

MÉDECIN (omnipraticien)

— Traitement initial variant de \$13,276 à \$19,334 selon la compétence. Commission des accidents du travail; postes à Québec et à Montréal.
— Après étude des documents médicaux au dossier, le titulaire sera appelé à examiner l'accidenté du travail afin d'établir le degré et la durée de son incapacité; il verra à déterminer si l'état pathologique est en relation directe avec son accident et décider si le patient doit être référé à un médecin spécialiste pour traitement.
— Être membre du Collège des médecins et chirurgiens de la province de Québec (joindre une photocopie de sa carte de membre pour l'année en cours).
— Concours A120AA. Échéance de l'inscription: 9 février 1973.

MÉDECIN SPÉCIALISTE (anatomie-pathologie)

— Traitement initial variant de \$19,509 à \$23,396 selon la compétence. Institut de médecine légale, Ministère de la Justice; postes à Montréal.
— Pratiquer les autopsies medico-legales et, après analyse, donner un diagnostic sur les circonstances entourant une mort violente; rédiger les rapports requis par l'appareil policier et judiciaire; témoigner devant les tribunaux; collaborer à la formation des techniciens ou des policiers.
— Être membre du Collège des médecins et chirurgiens de la province de Québec (joindre une photocopie de sa carte de membre pour l'année en cours), détenir un certificat de spécialiste en anatomie-pathologie reconnu par le Collège et posséder quelques années d'expérience pertinente au domaine concerné.
— Concours A120AB. Échéance de l'inscription: 9 février 1973.

MÉDECIN (omnipraticien ou spécialiste)

— Traitement initial de \$19,509 à \$23,396 (spécialiste) et de \$13,276 à \$19,334 (omnipraticien) selon la compétence. Régie de l'Assurance-maladie du Québec; postes à Québec.
— Analyser les réclamations complexes exigeant une expertise médicale et établir le montant des honoraires à payer d'après ses connaissances professionnelles, la loi, les règlements, les directives et les ententes en vigueur; conseiller le personnel responsable du règlement des réclamations et lui fournir l'expertise médicale requise.
— Être membre du Collège des médecins et chirurgiens de la province de Québec (joindre une photocopie de sa carte de membre pour l'année en cours) et s'il y a lieu, détenir un certificat de spécialiste reconnu par le Collège. De préférence, posséder quelques années d'expérience en pratique médicale générale ou dans une spécialité reconnue.
— Concours A120AC. Échéance de l'inscription: 9 février 1973.

AGENT DE DÉVELOPPEMENT INDUSTRIEL: SPÉCIALISTE EN MARKETING

— Traitement initial pouvant atteindre \$15,374 selon la compétence; possibilité de carrière jusqu'à \$18,023. Ministère de l'Industrie et du Commerce; poste à Rimouski.
— Sous l'autorité du coordonnateur régional, le titulaire de ce poste a la responsabilité de préparer et d'appliquer un programme de mise en marché pour les produits de la région du Bas St-Laurent et de la Gaspésie.
— Être titulaire d'un diplôme universitaire et posséder au moins 2 années d'expérience dans le domaine du marketing ou de la mise en marché.
— Concours A102AA. Échéance de l'inscription: 16 février 1973.

MÉDECIN VÉTÉRINAIRE

— Traitement initial de \$9,714 à \$13,938 selon la compétence. Ministère de l'Agriculture et de la Colonisation; postes à Québec et à L'Assomption.
— 1. Le titulaire est responsable de l'inspection des viandes dans les établissements bénéficiant de la surveillance officielle "Approuvé Québec"; à cette fin, il doit:
— procéder aux examens ante mortem des animaux conduits aux abattoirs;
— surveiller les opérations d'abattage et procéder à l'examen des viscères avec l'aide d'un inspecteur;
— surveiller les conditions d'hygiène des établissements;
— rédiger les rapports des activités des établissements et les faire parvenir dans les délais déterminés au Service vétérinaire.
— 2. Il participe également à la vulgarisation du programme de médecine pré-ventive animale.
— Être membre en règle du Collège des médecins vétérinaires de la province de Québec (joindre une photocopie de sa carte de membre pour l'année 1973) et de préférence posséder quelques années d'expérience reliée à la fonction.
— Concours A121. Échéance de l'inscription: 9 février 1973.

PROFESSEUR D'ART DRAMATIQUE

— Traitement initial de \$8,784 à \$16,669 selon la scolarité et l'expérience. Conservatoire d'art dramatique de Québec et de Montréal, Ministère des Affaires culturelles; un poste à Québec et un à Montréal.
— A titre de professeur de l'enseignement artistique, enseigner l'art d'interprétation aux étudiants d'art dramatique.
— Sont admissibles à ce concours les personnes qui satisfont à au moins 2 des 5 exigences ci-dessous énumérées.
1- Avoir obtenu un premier prix ou diplôme d'un Conservatoire d'Etat ou d'une Ecole supérieure d'art dramatique de renommée internationale.
2- Posséder une appréciation d'un grand maître jugée pertinente.
3- Avoir obtenu un premier prix ou diplôme du Conservatoire de musique et d'art dramatique de la province de Québec.
4- Avoir accompli du travail professionnel dans une compagnie théâtrale de renommée reconnue avec appréciation du directeur de la compagnie jugée pertinente.
5- Faire une carrière artistique objectivement prouvée par le dossier du candidat et indiscutablement reconnue dans la spécialité qu'il doit enseigner.
— Concours A076A. Échéance de l'inscription: 2 février 1973.

INSPECTEUR-ENQUÊTEUR DES PERMIS D'ALCOOL

— Traitement initial de \$6,842 à \$9,363 selon la compétence. (Semaine de travail de 35 heures). Ministère de la Justice; postes à Montréal et à Québec.
— Surveiller par des travaux d'inspection et d'enquête, l'application de la législation et de la réglementation concernant l'émission et le contrôle des permis d'alcool.
— Être titulaire d'un diplôme de fin d'études secondaires équivalant à une 11e année ou à Secondaire V et posséder 5 années d'expérience pertinente aux activités de l'inspecteur-enquêteur des permis d'alcool. Être âgé d'au moins 25 ans à la date d'échéance du concours.
— Les candidats intéressés à un poste à Québec devront mentionner le numéro de concours A278 et faire parvenir leur questionnaire "offre de service" à la Commission de la fonction publique du Québec, 1050, rue Conroy, 1er étage, Complexe "G", Québec 4.
— Les candidats intéressés à un poste à Montréal devront mentionner le numéro de concours A278X et faire parvenir leur questionnaire "offre de service" à la Commission de la fonction publique du Québec, 255, boulevard Crémazie est, Montréal 354.
— Échéance de l'inscription: 9 février 1973.

INVESTIGATEUR À LA CURATELLE PUBLIQUE

— Traitement initial de \$6,055 à \$8,286 selon la compétence. Il y a un nombre restreint de postes à pourvoir au ministère des Finances à Montréal.
— Effectuer, au bureau et sur place, les enquêtes afin de recueillir les informations pertinentes aux biens placés sous la juridiction du Curateur public de façon à pouvoir, par la suite, en établir le bilan. Effectuer des visites chez les administrés, leurs parents et amis, compagnies d'administration et autres organismes extérieurs à la fonction publique, ministères et organismes gouvernementaux, ou chez toute autre personne directement ou indirectement impliquée. Prendre inventaire et évaluer sommairement les biens mobiliers et immobiliers des personnes concernées.
— Être titulaire d'un diplôme de fin d'études secondaires ou l'équivalent et 8 années d'expérience de travail dans des fonctions caractéristiques de l'emploi.
— Concours A200XAA. Échéance de l'inscription: 9 février 1973.
— Les inscriptions à ce concours doivent être transmises directement à la Commission de la fonction publique du Québec, 255, boulevard Crémazie est, Montréal 354.

PRÉPOSÉ AUX RENSEIGNEMENTS ET À L'ÉDUCATION AUX CONSOMMATEURS

— Traitement initial de \$5,591 à \$9,100 selon la compétence. Office de la protection du consommateur, ministère des Institutions financières, Compagnies et Coopératives, postes à Québec et à Montréal.
— Participer à la réception et au traitement des plaintes provenant des consommateurs; recueillir tous les renseignements utiles et nécessaires à l'étude des plaintes; effectuer des recherches sur divers aspects de la protection du consommateur; déceler les moyens adéquats de protéger le consommateur; assurer l'information destinée à renseigner le public consommateur.
— Être titulaire d'un diplôme de fin d'études collégiales en information ou dans une autre spécialisation pertinente; OU
— Être titulaire d'un diplôme de fin d'études secondaires équivalant à une 11e année ou à Secondaire V et posséder 6 années d'expérience reliée à l'information au public.
— Concours A271AA. Échéance de l'inscription: 16 février 1973.

TECHNICIEN DE LA FAUNE

— Traitement initial de \$5,744 à \$9,387 selon la compétence; possibilité de carrière jusqu'à \$10,649. Ministères des Richesses naturelles et du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche; postes à Montréal, Nouveau-Québec, Québec et St-Faustin.
— Assister les biologistes et les spécialistes en aménagement dans leurs travaux de conservation de la faune aquatique, terrestre et ailée.
— Être titulaire d'un diplôme d'études collégiales avec spécialisation appropriée ou une attestation d'études pertinentes dont l'équivalence est reconnue par l'autorité compétente; OU
— Être titulaire d'un diplôme de fin d'études secondaires équivalant à une 11e année ou à Secondaire V et avoir acquis une expérience de 6 années dans des fonctions reliées au secteur concerné.
— Concours A259. Échéance de l'inscription: 9 février 1973.

AGENT DE DÉVELOPPEMENT INDUSTRIEL

— Traitement initial de \$8,003 à \$18,023 selon la compétence. Ministère de l'Agriculture et de la Colonisation; postes à Québec.
— En collaboration avec les ministères ou organismes impliqués, contribuer à la croissance des industries existantes et à la création d'industries nouvelles dans le domaine du conditionnement et de la transformation des produits agricoles et alimentaires.
— Être titulaire d'un diplôme universitaire et posséder plusieurs années d'expérience dans le domaine du développement industriel dont quelques-unes pertinentes au secteur de l'industrie alimentaire.
— Concours A102. Échéance de l'inscription: 9 février 1973.

URBANISTE

— Traitement initial de \$8,003 à \$15,374 selon la compétence; possibilité de carrière jusqu'à \$18,023. Ministère des Affaires municipales; postes à Rimouski.
— Élaborer les mécanismes et les procédures en vue de l'application des plans d'urbanisme; effectuer les études nécessaires à la préparation des projets de loi sur l'aménagement du territoire; établir les moyens permettant d'intégrer les politiques de développement socio-économique et les politiques d'aménagement du territoire et d'urbanisme; élaborer les mécanismes de coordination entre les divers niveaux de gouvernement.
— Être titulaire d'un diplôme universitaire terminal, être détenteur d'un diplôme de maîtrise en urbanisme et, de préférence, posséder quelques années d'expérience reliée à la fonction.
— Concours A105M. Échéance de l'inscription: 9 février 1973.

TECHNICIEN DE LABORATOIRE

— Traitement initial de \$5,744 à \$6,817 selon la compétence; possibilité de carrière jusqu'à \$10,649. Postes à Montréal.
— MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES.
— Effectuer des analyses de laboratoire selon des micro-techniques chimiques et physico-chimiques.
— MINISTÈRE DE LA JUSTICE.
— Effectuer les expériences nécessaires à la détection des poisons organiques dans les milieux biologiques. Effectuer des comparaisons microscopiques de projectiles et douilles en vue de les relier à une arme spécifique. S'occuper d'examen et d'analyses de particules organiques ou inorganiques et d'extraction d'accélérateurs sur du matériel carbonisé.
— Être titulaire d'un diplôme d'études collégiales avec matières dominantes en chimie industrielle ou analytique; OU
— Être titulaire d'un diplôme de fin d'études secondaires équivalant à une 11e année et posséder 6 années d'expérience directement pertinente.
— Ces diplômes doivent être reconnus par le ministère de l'Éducation.
— Concours A258X. Échéance de l'inscription: 2 février 1973.
— Les inscriptions à ce concours doivent être transmises directement à la Commission de la fonction publique du Québec, 255, boulevard Crémazie est, Montréal 354.

AGENT CULTUREL (LINGUISTE)

— Traitement initial de \$7,740 à \$13,382 selon la compétence. Office de la langue française, ministère de l'Éducation; postes à Québec.
— Assumer la responsabilité de la qualité de divers travaux de linguistique ou de terminologie dans le cadre des activités de l'Office de la langue française. Rédiger et réviser des textes; fournir les réponses aux demandes de renseignements formulées à l'Office.
— Être titulaire d'une licence ès-lettres (mention linguistique) ou d'une licence en traduction.
— Concours A107A. Échéance de l'inscription: 9 février 1973.

Les personnes qui désirent prendre part à ces concours doivent s'inscrire directement auprès de la Commission de la fonction publique du Québec en remplissant le questionnaire "offre de service" qu'elles peuvent se procurer aux bureaux de la Commission: 1050, rue Conroy, Québec 4 tel. 643-3984 255, boul. Crémazie est, Montréal 354 tel. 873-3035 ou aux bureaux locaux des ministères dans chaque région.
Il ne sera tenu compte que des candidatures accompagnées d'une attestation officielle d'études. Prière d'indiquer le poste qui vous intéresse et le numéro de concours correspondant. Si vous posez votre candidature à plus d'un poste, il est indispensable de présenter une formule distincte dans chaque cas.



GOUVERNEMENT DU QUÉBEC

URBANISTES

Sunderland, Preston, Simard & Associés Ltée est à la recherche d'urbanistes juniors et seniors pour ses bureaux de Montréal et Halifax.

Les candidats aux postes seniors devront détenir une maîtrise en urbanisme et posséder au moins cinq années d'expérience pertinente.

Faire parvenir son "curriculum vitae" en mentionnant le lieu de travail préféré à:

SUNDERLAND, PRESTON, SIMARD & ASSOCIÉS LTÉE

4999 ouest, Ste-Catherine, suite 1G

Montréal 215

TECHNICIENS, TV

pour entreprise en plein essor

DIRECTEUR, SERVICE REPRESENTANT ITINÉRANT PRÉPOSÉ AU SERVICE TECHNICIEN, ATELIER

Faire parvenir curriculum vitae à:

CASE 13,314 LA PRESSE

Salaire et avantages se comparant favorablement à ceux des autres entreprises.

SECRÉTAIRE-TRESORIER MUNICIPAL

Municipalité St-Raphaël-de-l'Île-Bizard sollicite demandes poste pour secrétaire-tresorier.

Candidats devront faire parvenir curriculum vitae indiquant titres de compétence et expérience avant le 21 février 1973.

Comité de sélection étudiera chaque demande et préparera entrevues jugées nécessaires.

Salaire sera déterminé selon compétence et expérience du candidat. Candidature sera traitée confidentiellement.

COMITÉ DE SÉLECTION, ÎLE BIZARD

350 de l'Église

Île Bizard, P.Q.

HÔTEL-DIEU DE ST-JÉRÔME

Centre hospitalier de soins spécialisés

DIRECTEUR OU (TRICE) DE SOINS SPÉCIALISÉS

DESCRIPTION: Responsable, sous l'autorité du directeur général, de l'organisation et de l'administration des services de soins infirmiers.

QUALIFICATIONS DEMANDÉES:

— Baccalauréat en sciences infirmières;
— Expérience en administration des soins infirmiers;
— Aptitudes en relations humaines et qualités de chef.

SALAIRE et bénéfices marginaux à discuter. Les candidatures seront traitées confidentiellement. Faire parvenir "curriculum vitae" à:

M. Florant Bissette, c.a.

Directeur général,
HÔTEL-DIEU DE ST-JÉRÔME,
290, rue Montigny, St-Jérôme, Comté Terrebonne

MONTREAL

PAR LA PRESSE CANADIENNE

Table with 4 columns: Valeurs, Ventes Haut, Bas, Ferm. net. Lists various stock values and market movements.

Table with 4 columns: Valeurs, Ventes Haut, Bas, Ferm. net. Lists various stock values and market movements.

Table with 4 columns: Valeurs, Ventes Haut, Bas, Ferm. net. Lists various stock values and market movements.

Table with 4 columns: Valeurs, Ventes Haut, Bas, Ferm. net. Lists various stock values and market movements.

Table with 4 columns: Valeurs, Ventes Haut, Bas, Ferm. net. Lists various stock values and market movements.

Table with 4 columns: Valeurs, Ventes Haut, Bas, Ferm. net. Lists various stock values and market movements.

Table with 4 columns: Valeurs, Ventes Haut, Bas, Ferm. net. Lists various stock values and market movements.

Table with 4 columns: Valeurs, Ventes Haut, Bas, Ferm. net. Lists various stock values and market movements.

INDICES A LA BOURSE DE MONTREAL

Table with 5 columns: Var. 25 janv., Ind., S. pub., Banque, Comp., Pap. Shows market indices and their percentage changes.

VANCOUVER

PAR LA PRESSE CANADIENNE

Table with 4 columns: Valeurs, Ventes Haut, Bas, Ferm. net. Lists Vancouver stock market data.

Table with 4 columns: Valeurs, Ventes Haut, Bas, Ferm. net. Lists Vancouver stock market data.

Table with 4 columns: Valeurs, Ventes Haut, Bas, Ferm. net. Lists Vancouver stock market data.

Table with 4 columns: Valeurs, Ventes Haut, Bas, Ferm. net. Lists Vancouver stock market data.

Table with 4 columns: Valeurs, Ventes Haut, Bas, Ferm. net. Lists Vancouver stock market data.

Table with 4 columns: Valeurs, Ventes Haut, Bas, Ferm. net. Lists Vancouver stock market data.

Table with 4 columns: Valeurs, Ventes Haut, Bas, Ferm. net. Lists Vancouver stock market data.

fonds mutuels

PAR LA PRESSE CANADIENNE

Table with 2 columns: Actual, Valeur. Lists mutual fund values and their current status.

NOTE: Les institutions financières et les organismes gouvernementaux étaient fermés hier, aux États-Unis, à la mémoire de l'ex-président M. Lyndon B. Johnson. Les cotations de clôture d'hier à la Bourse de New York ne sont donc pas publiées dans cette édition.

titres au comptoir

Table with 4 columns: Valeurs, Ventes Haut, Bas, Ferm. net. Lists over-the-counter stock market data.

les obligations

Table with 4 columns: Valeurs, Ventes Haut, Bas, Ferm. net. Lists bond market data.

INDUSTRIELLES

Table with 4 columns: Valeurs, Ventes Haut, Bas, Ferm. net. Lists industrial stock market data.

MINES

Table with 4 columns: Valeurs, Ventes Haut, Bas, Ferm. net. Lists mining stock market data.

PETROLES

Table with 4 columns: Valeurs, Ventes Haut, Bas, Ferm. net. Lists oil and gas stock market data.

PETROLES

Table with 4 columns: Valeurs, Ventes Haut, Bas, Ferm. net. Lists oil and gas stock market data.

INDUSTRIELLES

Table with 4 columns: Valeurs, Ventes Haut, Bas, Ferm. net. Lists industrial stock market data.

MINES

Table with 4 columns: Valeurs, Ventes Haut, Bas, Ferm. net. Lists mining stock market data.

PETROLES

Table with 4 columns: Valeurs, Ventes Haut, Bas, Ferm. net. Lists oil and gas stock market data.

PETROLES

Table with 4 columns: Valeurs, Ventes Haut, Bas, Ferm. net. Lists oil and gas stock market data.

INDUSTRIELLES

Table with 4 columns: Valeurs, Ventes Haut, Bas, Ferm. net. Lists industrial stock market data.

MINES

Table with 4 columns: Valeurs, Ventes Haut, Bas, Ferm. net. Lists mining stock market data.

PETROLES

Table with 4 columns: Valeurs, Ventes Haut, Bas, Ferm. net. Lists oil and gas stock market data.

PETROLES

Table with 4 columns: Valeurs, Ventes Haut, Bas, Ferm. net. Lists oil and gas stock market data.

INDUSTRIELLES

Table with 4 columns: Valeurs, Ventes Haut, Bas, Ferm. net. Lists industrial stock market data.

MINES

Table with 4 columns: Valeurs, Ventes Haut, Bas, Ferm. net. Lists mining stock market data.

PETROLES

Table with 4 columns: Valeurs, Ventes Haut, Bas, Ferm. net. Lists oil and gas stock market data.

PETROLES

Table with 4 columns: Valeurs, Ventes Haut, Bas, Ferm. net. Lists oil and gas stock market data.

INDUSTRIELLES

Table with 4 columns: Valeurs, Ventes Haut, Bas, Ferm. net. Lists industrial stock market data.

MINES

Table with 4 columns: Valeurs, Ventes Haut, Bas, Ferm. net. Lists mining stock market data.

PETROLES

Table with 4 columns: Valeurs, Ventes Haut, Bas, Ferm. net. Lists oil and gas stock market data.

PETROLES

Table with 4 columns: Valeurs, Ventes Haut, Bas, Ferm. net. Lists oil and gas stock market data.

INDICES A LA BOURSE DE TORONTO

Table with 5 columns: Var. 25 janv., Ind., Aur., Met., Pet. Shows Toronto market indices and their percentage changes.

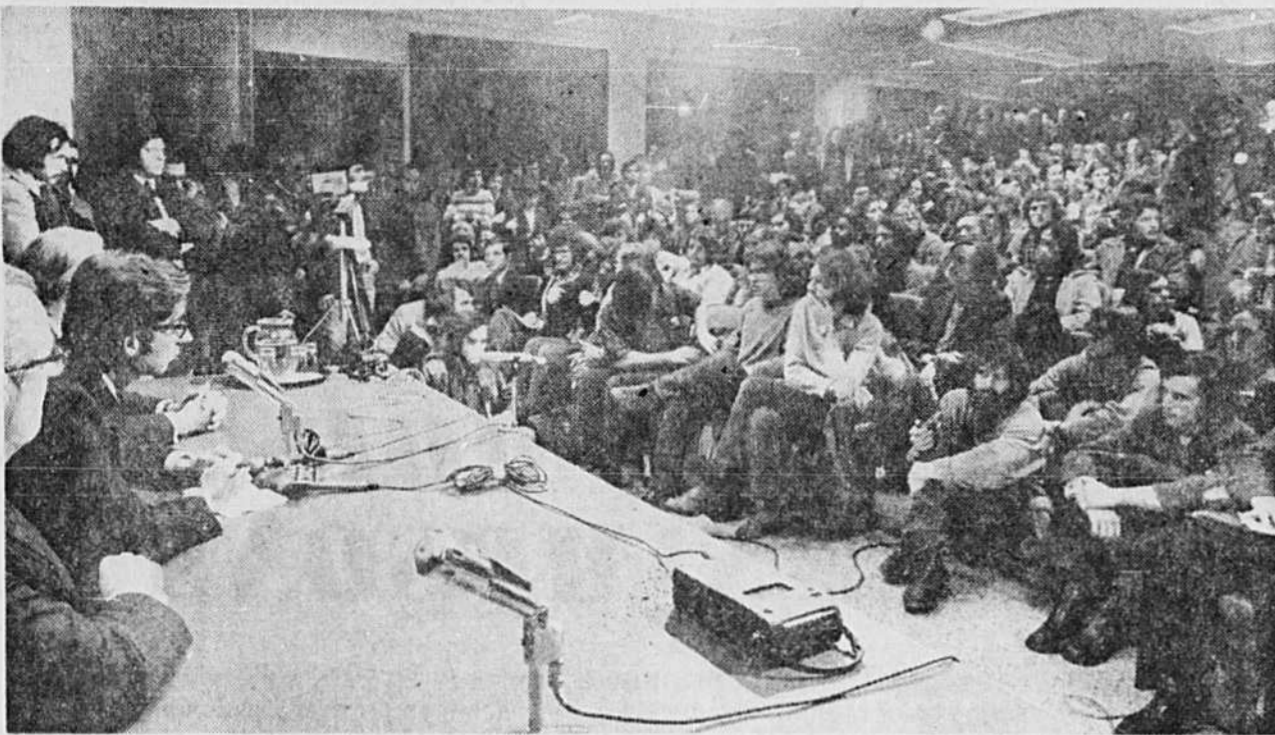
Table with 4 columns: Valeurs, Ventes Haut, Bas, Ferm. net. Lists Toronto stock market data.

dividendes

Table with 4 columns: Valeurs, Ventes Haut, Bas, Ferm. net. Lists dividend-paying stocks.

la Bourse en bref

Table with 4 columns: Valeurs, Ventes Haut, Bas, Ferm. net. Lists brief market news and data.



M. Bourassa (à gauche) face aux quelque 350 étudiants de l'UQAM et de l'Université de Montréal dans l'amphithéâtre de l'École Polytechnique. photo Paul-Henri Talbot, LA PRESSE

Bourassa intervient pour éviter le débrayage des étudiants universitaires

par Cyrille FELTEAU

Après une heure de discussion tenue avec plus de 300 étudiants en colère de l'UQAM et de l'Université de Montréal, le premier ministre du Québec, M. Bourassa, leur a promis hier de rencontrer aujourd'hui leurs représentants avec les recteurs des deux universités afin d'avisier aux moyens de sortir rapidement de l'impasse créée par la crise des frais de scolarité impayés.

Le dialogue par moments très serré

entre les étudiants et le chef du gouvernement s'est déroulé dans l'amphithéâtre bondé de l'École Polytechnique immédiatement après la "cérémonie" d'inauguration des fêtes du centenaire de l'École. Cette cérémonie d'allure typiquement académique a été troublée du début à la fin par des manifestations bruyantes. En fait, c'est par leurs protestations que les étudiants ont obtenu ce dialogue face à face avec le premier ministre et, par ricochet, leur rencontre de ce matin avec les recteurs, rencontre qui

pourrait empêcher le déclenchement d'une grève d'étudiants, au moins à l'Université du Québec à Montréal.

La rencontre a commencé par la lecture de deux ultimatums servis aux recteurs des universités françaises de Montréal par des groupes d'étudiants à la suite d'assemblées tenues avant-hier, notamment à l'UQAM. L'un de ces ultimatums sommant en particulier le recteur de cette institution, M. Léo-A. Dorais de répondre favorablement, dans un délai d'une journée, à certaines demandes précises concernant le statut des étudiants incapables de régler leurs frais d'inscription dans un certain laps de temps déterminé par l'administration de l'UQAM.

Vous mettez le système en cause
L'un des interlocuteurs de M. Bourassa s'éleva contre "la rigidité et l'entêtement des membres de cette administration".

Un autre s'attaqua en termes vigoureux au gouvernement libéral, l'accusant de vouloir réduire, pour des raisons budgétaires, la population étudiante par le moyen d'une compression des frais de fonctionnement des universités. Il critiqua également la Conférence des recteurs des universités du Québec (CRDUC) qui aurait, en novembre dernier, décrété un véritable régime d'austérité dont les étudiants et les professeurs feraient les frais.

"Vous mettez le système en cause", répondit M. Bourassa. "Vous en avez le droit". Après quoi le premier ministre se mit en devoir de leur expliquer comment le gouvernement du Québec, devant la montée des frais d'assistance sociale, devait réviser les allocations de ressources de l'Etat québécois.

Quelques saillies
Les étudiants durent exposer assez longuement leurs griefs et leurs revendications avant que M. Bourassa ne paraisse saisir en quoi consistait au juste le fond du problème. L'attitude du premier ministre provoqua dans l'assistance quelques saillies et allusions au fait qu'il s'était présenté devant la population du Québec comme un expert économique. "Vous comprendrez, répliqua M. Bourassa, que le chef du gouvernement ne peut être au fait de ces règlements particuliers édictés par les universités elles-mêmes qui, par rapport au gouvernement, jouissent d'une autonomie presque totale".

Le vice-recteur de l'Université de Montréal, M. Roger Larose, entra à un certain moment dans la discussion afin d'apporter des explications et de rétablir certains faits dans leur véritable perspective.

À la fin, la proposition de M. Bourassa sembla satisfaire la majorité des protestataires. Leurs représentants devaient s'entendre avec le premier ministre sur l'heure d'une réunion, ce matin, à son bureau de l'Hydro-Québec avec les recteurs de l'UQAM et de l'Université de Montréal.

Des trouble-fête aux manifestations du centenaire de Poly

Les manifestations du centenaire de l'École polytechnique de Montréal, qui doivent se poursuivre toute l'année suivant un calendrier très chargé, n'ont pas débuté hier selon les plans prévus par les organisateurs. Quelques centaines d'étudiants de l'UQAM et de l'Université de Montréal se sont appliqués avec un certain succès, pendant une bonne heure, à jouer le rôle de trouble-fête.

Tout d'abord, le premier ministre du Québec, M. Robert Bourassa, qui devait dévoiler la plaque commémorative du centenaire dans le hall de l'école, est arrivé sur les lieux avec une heure de retard, retenu à New York par la mauvaise circulation aérienne, à la suite d'un déjeuner auquel il avait dû participer dans la métropole américaine.

La cérémonie commença donc sans lui dans le petit hall d'entrée pendant qu'au dehors des centaines d'étudiants manifestaient bruyamment leur mécontentement et leurs revendications au sujet du problème très brûlant des frais de scolarité.

Les paroles des quelques orateurs qui se succédèrent à la tribune furent en grande partie couvertes par les cris des étudiants massés à l'extérieur, de même que par les coups de poing qu'ils assénaient dans les vitres avec une force suffisante pour en briser quelques-unes.

Du discours du vice-premier ministre, M. Gérard-D. Lévesque, qui joua le rôle de président d'honneur en attendant l'arrivée de M. Bourassa, l'assistance et les dignitaires ne purent saisir que quelques bribes. Ils purent noter que, selon M. Lévesque, le gouvernement du Québec était "fier de s'associer au centenaire d'une institution typique-

ment québécoise sans laquelle l'Hydro-Québec, par exemple, n'aurait jamais été possible, de même que la plupart de nos grands travaux de génie, barrages, lignes de transmission, autoroutes, etc.

"Ça va sauter!"

Le chahut qui se produisit par intermittences à l'intérieur comme à l'extérieur ne permit plus de comprendre le sens des allocutions des deux orateurs précédents, M. J-Bernard Lavigne, président de la Corporation et principal de l'École, et M. Roger-P. Langlois, directeur.

À la fin de la cérémonie, il y eut également un concours à la fois sonore et bruyant entre une chorale d'une quarantaine de personnes installées dans l'un des deux escaliers du hall et un groupe de manifestants de l'intérieur. Malgré de louables efforts de voix, la chorale n'eut pas toujours le dessus sur les étudiants qui, individuellement ou en groupe, criaient le plus fort possible: "Ça va sauter!" "L'École pour tout le monde!" "Drapeau! Gestapo!" et enfin: "Boubou!"

C'est par ce cri que fut saluée l'arrivée de M. Bourassa. La plaque commémorative dévoilée, les cris et le tapage recommencèrent de plus belle. Tant et si bien que pour les faire cesser, le premier ministre promit aux manifestants de les rencontrer sur-le-champ dans l'amphithéâtre de l'École où devait se dérouler pendant plus d'une heure un dialogue assez serré entre le chef du gouvernement et plus de 300 étudiants résolus à régler rapidement, en le soumettant directement aux plus hautes instances, le problème des frais de scolarité.

Le comité juridique de l'OACI s'empêtre dans les procédures

par Denis MASSE

Le comité juridique de l'OACI n'a plus que trois jours devant lui pour recommander les mesures à prendre contre les Etats qui continuent de donner asile aux pirates de l'air. Et les délégués commencent à douter sérieusement d'y parvenir.

L'assemblée devra mettre les bouchées doubles et c'est ainsi, par exemple, qu'elle a décidé de siéger samedi. La session commencée il y a trois semaines doit nécessairement se terminer mardi soir.

"Je suis affolé, a déclaré hier le représentant de l'Argentine, à la pensée que nous n'avons encore rien produit d'efficace."

Tout la journée d'hier s'est passée à désamorcer les pièges de la procédure. Pour accélérer les travaux, plu-

sieurs délégations ont dû finalement retirer des propositions qu'elles avaient préalablement faites.

Pour illustrer l'allure des débats, disons que la pause-café a été devancée de quinze minutes pour permettre la suspension des délibérations réclamée par la France, tandis qu'une proposition américaine de siéger le soir a été rejetée par 29 voix à 21, moyennant 12 abstentions.

Le délégué de la Colombie a expliqué qu'il s'était volontairement abstenu à une série de votes parce qu'"il ne croyait plus le comité capable d'achever son mandat".

Aujourd'hui encore, les débats seront à huis clos et se poursuivront au sein d'un groupe de travail seulement. Il s'agira pour ce groupe de travail de se prononcer sur une proposition

des pays scandinaves visant à élaborer une toute nouvelle convention.

En dépit de ces difficultés de dernière heure, de nouvelles délégations se sont jointes à la session, tels le Honduras, Panama et le Guatemala.

Plus de 60 nations sont maintenant représentées et c'est la première fois que le comité juridique réunit autant de participants.

Le comité a été paralysé depuis le début par des considérations politiques. "Cette notion n'aurait pas dû être retenue, a dit le délégué de l'Argentine, puisque le comité n'avait à se prononcer que sur l'aspect juridique de la question."

Les décisions doivent être prises plus tard par une conférence diplomatique, à la lumière des recommandations que pourrait fournir le comité juridique.

TARZAN



LE PAPA DE LILI



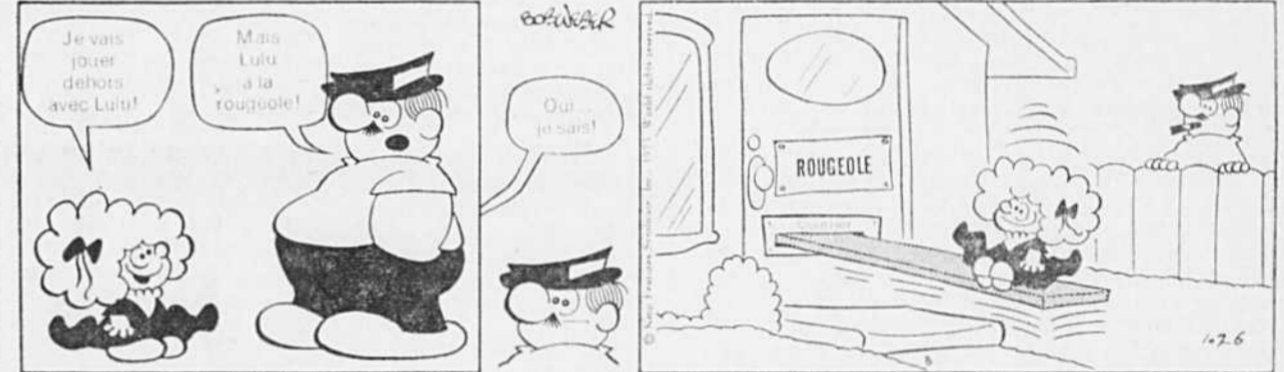
PHILOMÈNE



FERDINAND



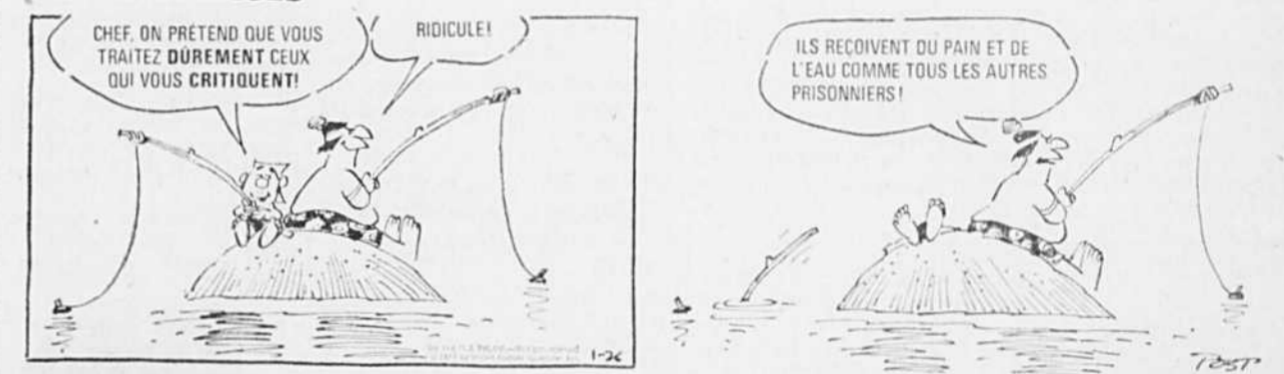
BOZO



MON ONCLE



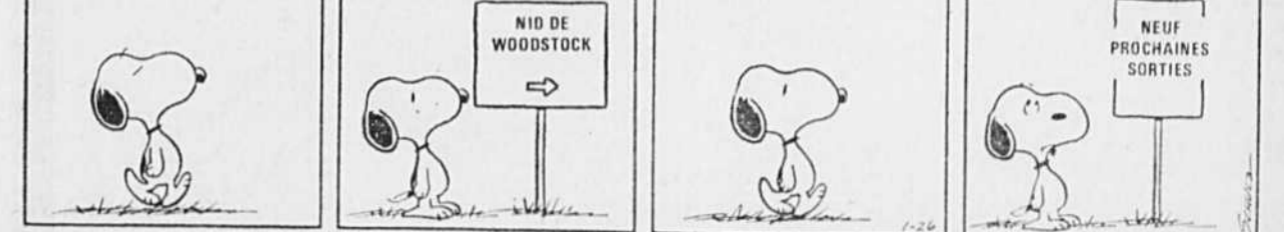
LES NAUFRAGES



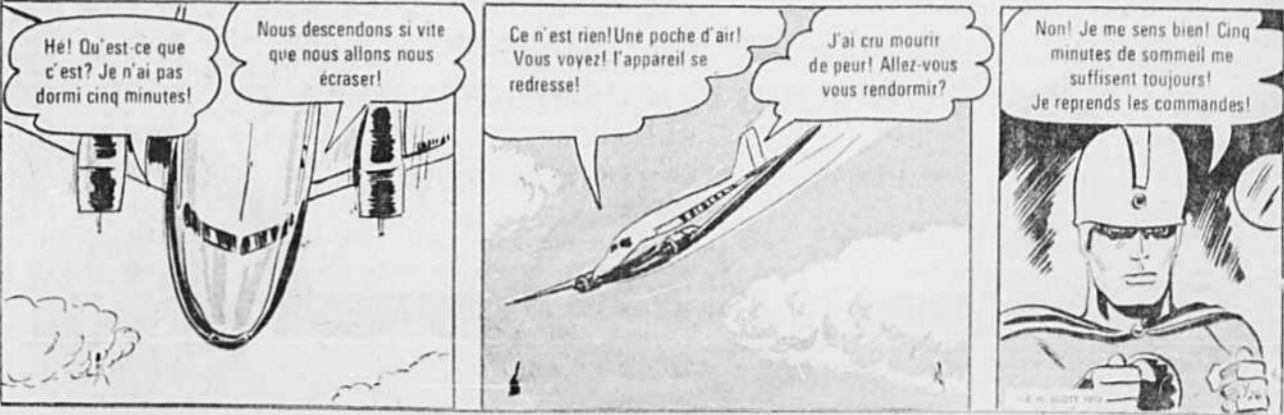
KELLY



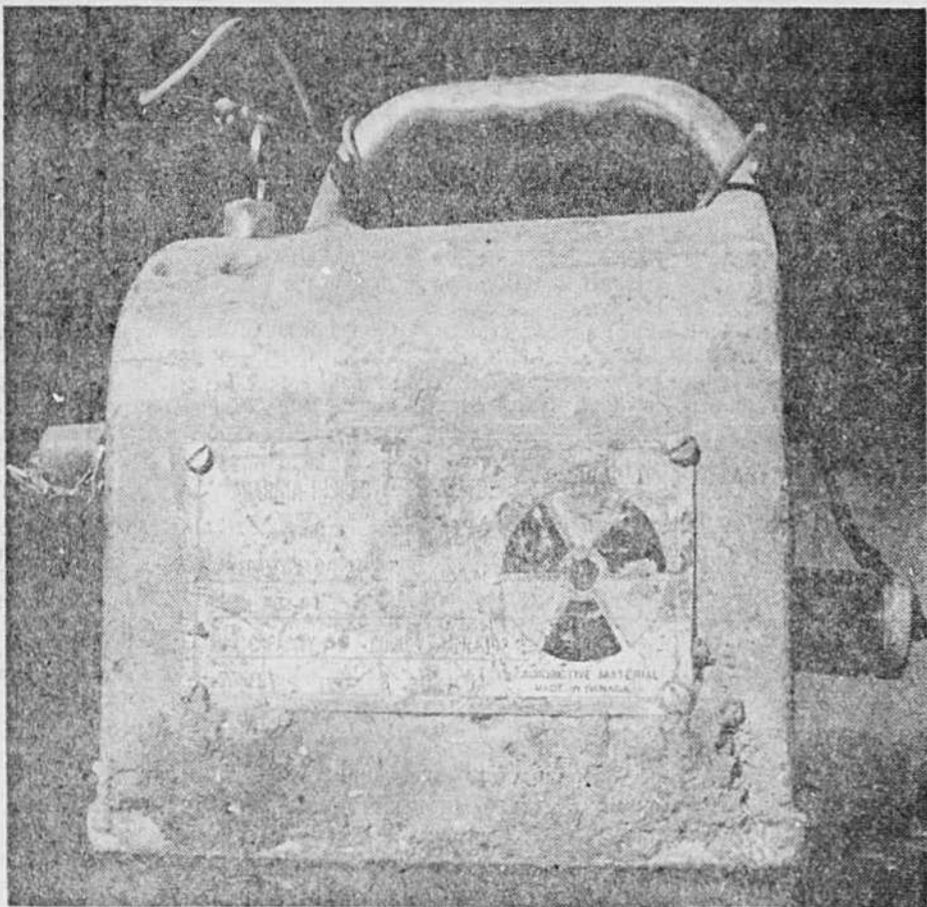
PEANUTS



GALEXO



La "boîte" contenant une substance radioactive a été retrouvée à Longueuil



Cette boîte est dangereuse... Heureusement, après des recherches intensives de la police, elle a été retrouvée dans le garage municipal de Longueuil.

par Gilles NORMAND

La fameuse "boîte" de plomb contenant de l'iridium 192 — une substance radioactive extrêmement dangereuse pour la vie humaine — qui a déclenché, hier, une gigantesque fouille policière à travers les villes de Montréal, de Longueuil et de Laval, a finalement été récupérée... dans le garage municipal de Longueuil, après quelque huit heures de recherches intensives.

La "boîte", dont le contenu chimique serait inévitablement devenu menaçant à la suite d'un simple tour de clef, renfermait un appareil photographique de précision utilisé, par la compagnie Metaltech Inspection Ltée (1550, boulevard Maisonneuve, à Montréal) pour vérifier l'étanchéité de la soudure de certains réservoirs. La "boîte" de plomb portait une inscription mentionnant son dangereux contenu radioactif.

En fait, la caméra contenait une capsule d'iridium 192.

Selon le directeur adjoint de la police de Longueuil, M. Michel Saint-Jean, le conducteur d'un camion, aurait pris livraison du fameux colis à la compagnie Drummond Welding, au 2270, rue Joliette, à Longueuil, pour se rendre à Laval. Rendu à destination, le camionneur s'est rendu compte que l'objet était disparu.

Les corps policiers de Longueuil, de Montréal et de Laval, ont immédiatement été alertés et un branle-bas extraordinaire a été engagé. Les policiers ont parcouru lentement, pied par pied, le trajet suivi par le camion, soit, depuis Longueuil au pont Jacques-Cartier, pour ensuite emprunter la rue Sherbrooke, la rue Saint-Denis, le boulevard Métropolitain, l'autoroute des Laurentides jusqu'à la sortie de l'Acadie, pour ensuite accéder au boulevard Henri-Bourassa et de là, au boulevard Lévesque.

Les recherches qui ont mobilisé une centaine de policiers, ont duré jusqu'à 4 heures, hier après-midi. Elles ont cessé après que des employés du garage municipal de Longueuil, qui avaient été alertés par un bulletin de nouvelle radiophonique, eurent communiqué avec la police locale pour annoncer qu'ils possédaient le mystérieux objet de 12" par 8" par 6" et dont le poids atteint 46 livres.

En attendant l'autobus

Depuis tout le temps que duraient les recherches, l'objet dangereux était en sécurité, au garage municipal. Il avait été emporté dans un camion de la voirie municipale.

Un homme, dont l'identité est inconnue de la police, avait trouvé la fameuse boîte, l'objet de tant de recherches, vers 8h, hier matin, alors qu'il attendait l'autobus à l'intersection Joliette et Crémazie, à Longueuil.

Il avait remis le précieux paquet au conducteur d'un camion de la voirie qui avait remis le tout au garage municipal.

Heureusement, personne n'avait joué avec "l'engin".

Projets de construction domiciliaire approuvés à Laval

Le conseil municipal de Laval a adopté à l'unanimité, hier après-midi, deux règlements de changement de zonage qui permettront l'implantation, au cours des prochaines années, de deux projets de construction domiciliaire d'importance dans les quartiers Sainte-Dorothée et Chomedey.

Dans le quartier Chomedey, le projet du constructeur Roger Pilon prévoit la construction, dès cette année, de 196 unités de logements évaluées à environ \$3 millions.

Ces logements seront construits sur les terrains longeant le boulevard Chomedey, au sud de la rue Notre-Dame.

L'autre projet, celui de la Great Northern Capital, prévoit la construction de 200 unités de logements au coût approximatif de \$4.5 millions sur des terrains situés à proximité du golf Laval-sur-le-Lac.

Cette première phase d'un projet global évalué à quelque \$50 millions sera mise en chantier dès les prochains mois.

On calcule à sept ans le temps qu'il faudra pour réaliser le projet en entier.

LES MAUX DE NOTRE LANGUE

PAR PIERRE BEAUDRY (collaboration spéciale)

Quelques corrections

Voilà bien au moins vingt ans qu'il existe au Québec des endroits où l'on fait rôtir du poulet que la clientèle peut manger sur place ou emporter à la maison. Dans tous ces établissements, on a eu à annoncer cette dernière option, et on a voulu le faire en français. On ne peut guère parler d'une réussite totale. Au début, on affichait: "Poulet pour apporter", sur le modèle de "Chicken to take out". Un malin a fait remarquer qu'il s'agissait non pas d'apporter le poulet, ce qui aurait voulu dire qu'on le transportait vers la pâtisserie mais plutôt de l'emporter, c'est-à-dire de le prendre à la pâtisserie pour... l'apporter ailleurs. A peu près tout le monde s'est donc corrigé, manifestant ainsi ce sentiment tout à fait naturel qui nous amène à au moins essayer de nous améliorer. Le malheur, c'est que nous n'avons pas toujours à notre disposition les moyens de le faire convenablement et, assez curieusement, nous oublions presque toujours d'aller voir en France comment le même problème se règle en français. Et voilà probablement pourquoi la préposition "pour" est restée si longtemps, alors qu'il aurait fallu la remplacer par "à": on ne dit pas "maison pour vendre" mais "maison à vendre". Mais ce n'est pas tout. Il ne suffit pas de corriger la préposition pour atteindre la précision française. Car en ne parlant que du poulet, on se limite à un seul aspect de la réalité, alors qu'on a avantage à évoquer l'ensemble des produits que l'on vend. Et c'est probablement pour cette dernière raison qu'on affiche à Paris: VENTES A EMPORTER. Ici, on commence à voir: "Commandes à emporter". Je pense que, sans être imparadonnable, ce n'est pas tout à fait juste. Il s'agit en effet d'un message émanant du propriétaire et qui doit donc parler pour lui, et non pour l'acheteur. Le marchand ne peut dire rien d'autre que: "Voici ce que je vends". Il ne dirait pas: "Voici ce que vous achetez". Dans les magasins où l'on vend à crédit, on affiche non pas "achats à crédit" mais bien "ventes à crédit". D'accord, la nuance est mince, mais je pense qu'elle a son importance.

Je profite de l'occasion pour signaler que même si le mot "barbecue" est français, il ne désigne que l'appareil de cuisson en plein air. L'établissement où l'on fait rôtir des poulets s'appelle pâtisserie, et les poulets rôtis s'appellent, non sans une certaine logique bien française, poulets rôtis.

Avez-vous un billet gagnant?

Chaque semaine, il y a un nouveau Banco Hockey Esso. Déjà, des milliers de Québécois ont remporté des prix en argent de \$1000., \$50., \$10. ou des prix instantanés de \$1. d'essence gratuite.

<p>\$1000.</p> <p>Rodolphe Lessard, Laval des Rapides Yvon Parent, Montréal 402 Nelson S. Richard, Îles de la Madeleine</p>	<p>\$50.</p> <p>Adrien Doré, Alma, L.S.-J. Richard Fauloux, Montréal 133 Gary A. Bedbrook, Beaconsfield J. Siros, Carignan Jacqueline Boisvenue, Cité Gatineau Louis Héroux, Dorion Camille Blanchette, Drummondville Harold B. LeMasurier, Gaspé Alexandre Bernier, Boite S. Gaspé Gaston Roy, Granby Pierre Picard, Hauterive Lucien Doyle, Laval Yves Vancasse, Longueuil H. D. Houbin, Montréal 265 Régis Léonard, Montréal Robert Labelle, Montréal Muguette Laluppe, Montréal 430 St. Sawyer, Montréal Gérard L. Chagniau, Montréal 388 Roger Jones, Montréal Eugène Calvori, Montréal</p>	<p>Lucie Brissette, Montréal Lionel Ouellet, Price Mme Lucie Béroux, Laval Claire Trudel, Pte-aux-Trembles André Rodrigue, Rouyn-Noranda Mlle Solange Piquard, Rimouski Margaret O'Brien, St-Léonard Maurice Paquette, Ste-Thérèse-en-haut Marcotte Michel, Portneuf Jean-Louis Carré, St-Siméon L. Lajoie, Ste-Thérèse Mlle Louise Bruns, St-Léonard Jean Perreault, Montréal Cécile Sénécal, Ste-Thérèse-Ouest Jean-Charles Davest, Terrasse Vaudreuil Germaine Tremblay, Verdon Yolande Savaria, Varennes G. Clarkin, St-Léonard Tom McLeod, Sherbrooke Carole Raymond, Ste-Genève Raymond Darveau, Ste-Thérèse</p>	<p>Mrs Esau Mercor, Schefferville Hermie Dumond, St-Constant Robert L. Matthews, St-Lambert Marcel Desmarais, St-Jean André Castonguay, St-Félicien Pierre Larouche, St-Félicien Ronald Poliseeno, Rosemont André Précourt, Rivière-à-Pierre, Cité Portneuf François Langelier, Verdon Mrs W. R. Parkes, Richmond André Gliche, Québec Jean-Louis Fradette, Plessisville Michèle Gibbons, Noranda Ginette St-Jean, Notre-Dame André Sarasin, Montréal Nelson Emond, Montréal Claudette Ruel, Montréal Jatrice Arsenault, Îles de la Madeleine P. Mayers, Montréal Mme M. Martel, Montréal</p>
--	---	--	---

Il y a aussi des milliers de gagnants de prix en argent de \$10. ou d'essence gratuite.

La semaine prochaine, ce sera peut-être vous le gagnant!

Chaque semaine, demandez votre billet gratuit* dans toutes les stations Esso participantes.

Passez nous voir cette semaine!

*Aucun achat n'est requis.

GRAND SOLDE

FIN DE MOIS CHEZ SIMPSONS

En vente dès 9h samedi — aux 3 magasins Simpsons — en ville, à Fairview et aux Galeries d'Anjou (sauf indication contraire). Pour achat en personne seulement. Nous nous réservons le droit de limiter la quantité pour chaque client.

Un solde gigantesque de vêtements du Salon Vendôme

Orig. \$80 à \$225 **49⁹⁹ à 139⁹⁹**

Toutes les clientes du Salon Vendôme sauront profiter de ce solde formidable! La collection comprend des robes d'hôtesse, robes d'après-midi, robes avec vestes, costumes, pantalonneurs. Tissus, tons variés; tailles 6 à 18 dans le groupe.

Rayon 733 au troisième. En ville seulement.

<p>Pantalons pour garçons. Solde! Pantalons d'hiver doubles. Modèles, tons et tissus variés. Pour 2-3x et 4-6x.</p> <p>Rayon 744 au deuxième. Orig. 3.99 à 10.98 1⁹⁹ à 5¹⁹</p>	<p>Sélection d'articles de toilette. Des produits pour le bain et la douche, des brosses à cheveux, rince-bouche de marque fameuse.</p> <p>Rayon 701 au rez-de-chaussée. 79^c à 2⁴⁹</p>				
<p>Solde! Vêtements pour enfants. Manteaux pour fillettes, costumes autoneige garçons / filles, ens. pour bébés, peignoirs piqués. Tailles 4 à 12 dans le groupe.</p> <p>Rayon 786 au sous-sol. Orig. 5.99 à 32.99 2⁹⁹ à 16⁴⁹</p>	<p>Bottes en cuir ou suède importées d'Italie. Pour dames, de confortables bottes à la mode avec doublure. Noir, brun et autres teintes dans le groupe. Pointures 5 1/2 à 9 seulement (avec 1/2).</p> <p>Rayon 721 au deuxième. 8⁸⁸</p>				
<p>Guéridons fini acajou dessus en cuir. Choix de 2 modèles. Vert, or; quelques-uns ton rouge dans le groupe.</p> <p>Rayon 769 au sixième en ville seulement. Rég. 24.98 à 27.98 16⁹⁸ à 19⁹⁸</p>	<p>Solde de robes pour dames. Robes longues ou courtes, ensembles 2-pcs dans le groupe. Polyester, "Fortrel", laine et fibres mixtes. Coloris divers. Tailles 10 à 18.</p> <p>Rayon 734 au troisième. 9⁹⁹</p>				
<p>Tables à café ou de bout en teck. Modèles pratiques et décoratifs à dessus rainurés. Construction solide.</p> <p>Rayon 769 au sixième en ville seulement. Rég. 14.98 et 19.98 8⁹⁸ et 12⁹⁸</p>	<p>Manteaux de fourrure pleine longueur. Une magnifique collection de manteaux de fourrure en rat musqué naturel ou teint noir, astrakan teint noir ou brun, et autres.</p> <p>Rayon 740 au troisième. En ville seulement. \$199 à \$599</p>				
<p>Solde! Carpets en peluche nylon. Carpets "Nyl Kleen" envers caoutchouc antidérapant pour l'intérieur et l'extérieur. 18" x 27".</p> <p>Rayon 750 au quatrième en ville seulement. Rég. 2.99 1⁹⁹</p>	<p>Bas de nylon à bas prix exceptionnel. Nylon filet micro 15 deniers. Modèles et coloris variés. Pointures 8 1/2, 9, 11 dans le groupe.</p> <p>Rayon 775 au sous-sol en ville seulement. 9^c</p>				
<p>Rabais 19% à 33%: Tapis en acrylique. Envers jute, motif espagnol; or, avoat, rouille/or, bleu/vert, coquille d'oeuf dans le groupe. Avec frange.</p> <table border="0"> <tr> <td>9' x 12' Rég. 79.98</td> <td>6' x 9' Rég. 49.98</td> <td>Rond 6' diam. Rég. 39.98</td> <td>4'6" x 6'4" Rég. 39.98</td> </tr> </table> <p>Rayon 750 au quatrième. En ville seulement. 99.99 59.99 39.99 29.99</p>	9' x 12' Rég. 79.98	6' x 9' Rég. 49.98	Rond 6' diam. Rég. 39.98	4'6" x 6'4" Rég. 39.98	<p>Bas de nylon à bas prix exceptionnel. Nylon filet micro 15 deniers. Modèles et coloris variés. Pointures 8 1/2, 9, 11 dans le groupe.</p> <p>Rayon 775 au sous-sol en ville seulement. 9^c</p>
9' x 12' Rég. 79.98	6' x 9' Rég. 49.98	Rond 6' diam. Rég. 39.98	4'6" x 6'4" Rég. 39.98		
<p>Solde! Coupons de tissus à tentures. Aussi 1/2 paires de tentures dans le groupe. Choix de motifs, de textures. Coupons 1/2 à 5 ver. de longueur.</p> <p>Rayon 753 au quatrième. Prix divers</p>	<p>Rabais 25%: Veste sport pour dames. Une collection de modèles de vestes d'auto, de banlieue, vareuses. Tons unis de brun, marine, vert, beige ou écossais. Tailles 8 à 10.</p> <p>Rayon 778 au sous-sol. Rég. 19.99 à \$45 14⁹⁹ à 33⁷⁵</p>				
<p>Rabais \$5! Mélangeur Iona 7 vitesses. Contrôles genre boutons-poussoirs. Contenant 5 tasses en verre rebelle à la chaleur. Avocat ou or.</p> <p>Rayon 755 au cinquième. Rég. 32.98 2⁷⁹⁸</p>	<p>Rabais 40% à 50%: Vêtements sport. Pour dames. Chandails en acrylique, vestes et pantalons de ski, costumes autoneige, blazers acrylique ou polyester, chemisiers et casques.</p> <p>Rayon 785 au sous-sol. Rég. 4.98 à 18.98 2⁴⁹ à 9¹⁹</p>				
<p>Rabais \$1! Poêle électrique Teflon. De "Kenmore". Modèle "Bufet" 12 po. en aluminium intérieur "Teflon"; contrôle thermostatique. Couvercle "dôme" en aluminium poli.</p> <table border="0"> <tr> <td>Ton avocat ou or moisson. Rég. 25.98</td> <td>Rayon 755 au cinquième. Rég. 27.98</td> </tr> </table> <p>21.98 23.98</p>	Ton avocat ou or moisson. Rég. 25.98	Rayon 755 au cinquième. Rég. 27.98	<p>Solde de gaines et gaines-culotte "Van Raalte" "Lycra" et filet nylon. Modèles de séries interrompues. Blanc et quelques tons pastels. M.G.</p> <p>Rayon 784 au sous-sol. Rég. 3.99 à 5.99 2⁹⁹</p>		
Ton avocat ou or moisson. Rég. 25.98	Rayon 755 au cinquième. Rég. 27.98				
<p>Rabais \$3! Ens. "Festival" 3 pièces. Plastique moule effet osier. Panier à linge, panier à papier et brosse et support. Blanc, avocat, rose.</p> <p>Rayon 755 au cinquième. Rég. 12.98 9⁹⁸</p>	<p>Tourne-disque stéréo portatif "Seabreeze". Table tournante automatique pleine grandeur, unité de haut-parleur séparée pour meilleure réception stéréophonique. Joue disques standard et stéréo. Garantie 90 jours.</p> <p>Rayon 770 au quatrième. 54⁸⁸</p>				
<p>Solde géant! Carpets décoratives. Nylon, "Kodel" et viscose dans un vaste choix de couleurs, de modèles. 21" x 36" à 36" x 60".</p> <p>Rayon 750 au quatrième. 3⁹⁹ à 15⁹⁹</p> <p>En ville seulement</p>	<p>Jupes longues et robes courtes. Pour dames, deux attraits modèles en coton parfaits pour la maison, la détente. Imprimés modernes. Tailles P.M. Rayon 784 au sous-sol.</p> <p>Jupes Orig. 6.99 3⁹⁹ Robes Orig. 3.88 2⁹⁹</p>				
<p>Couvertures en acier inoxydable pour 8. L'ensemble comprend 8 de chaque — couteaux à diner, fourchette à diner, fourchettes à salade, cuillères soupe / dessert, cuillères à thé; 1 de chaque — cuillère à sucre et couteau à beurre.</p> <p>Rayon 746 au cinquième. Ens. 8⁹⁹</p>	<p>Culottes-gaine "Magic Lady". Des modèles jambes courtes ou moyennes. Modèles avec bandes agrippantes dans le groupe. La plupart ton blanc. Tailles P ou M.</p> <p>Rayon 784 au sous-sol. Orig. 4.95 à 6.95 9^{9c}</p>				
<p>Service en porcelaine opaque pour 8. Importé d'Angleterre, résiste au lave-vaisselle. 48-pcs, 8 de chaque — tasses, soucoupes, pain-beurre, assiettes à diner, bols soupe/céréales, bols à fruits.</p> <p>Rayon 757 au cinquième. Ens. 18⁸⁸</p>	<p>Soutiens-gorge courts pour dames. Une sélection intéressante de modèles confectionnés dans des tissus variés. Tous de marques fameuses. Ton blanc, bleu, beige dans le groupe. Tailles variées.</p> <p>Rayon 784 au sous-sol. Orig. 1.99 à \$5 9^{9c}</p>				
<p>Rabais \$10! Tentures polyester vapoureux. Tentures mur à mur avec tête à plis, large ourlet. Blanc seulement. 144 x 95 po.</p> <p>Rayon 792 au sous-sol. Rég. 29.99 19⁹⁹</p>	<p>Chaussures d'hiver pour filles / garçons. Rebelles à l'eau. Mukluks, bottes autoneige et autres. Point. 8 à 5 dans le groupe.</p> <p>Rayon 722 au deuxième. 4⁹⁹ à 8⁹⁹</p>				
<p>1/2 prix! Vêtements pour fillettes. Choix de manteaux, robes, maillots-T, pantalons et autres. Tons et tailles variés.</p> <p>Rayon 744 au deuxième. Rég. 2.98 à \$42 1⁴⁹ à 20⁹⁹</p>					

Rabais 1/3 à 1/2! Solde géant de vêtements de ski

Rég. \$20 à \$110

9⁹⁹ à 74⁹⁹

Pour dames! Un solde exceptionnel de vêtements de ski importés ou confectionnés au Canada. Anoraks, pantalons, surpantalons et costumes 2 pièces tous offerts avec des rabais formidables! Choix de teintes à la mode cette saison. Tailles P.M.G. et 10 à 18 dans le groupe.

Rayon 736 au troisième.